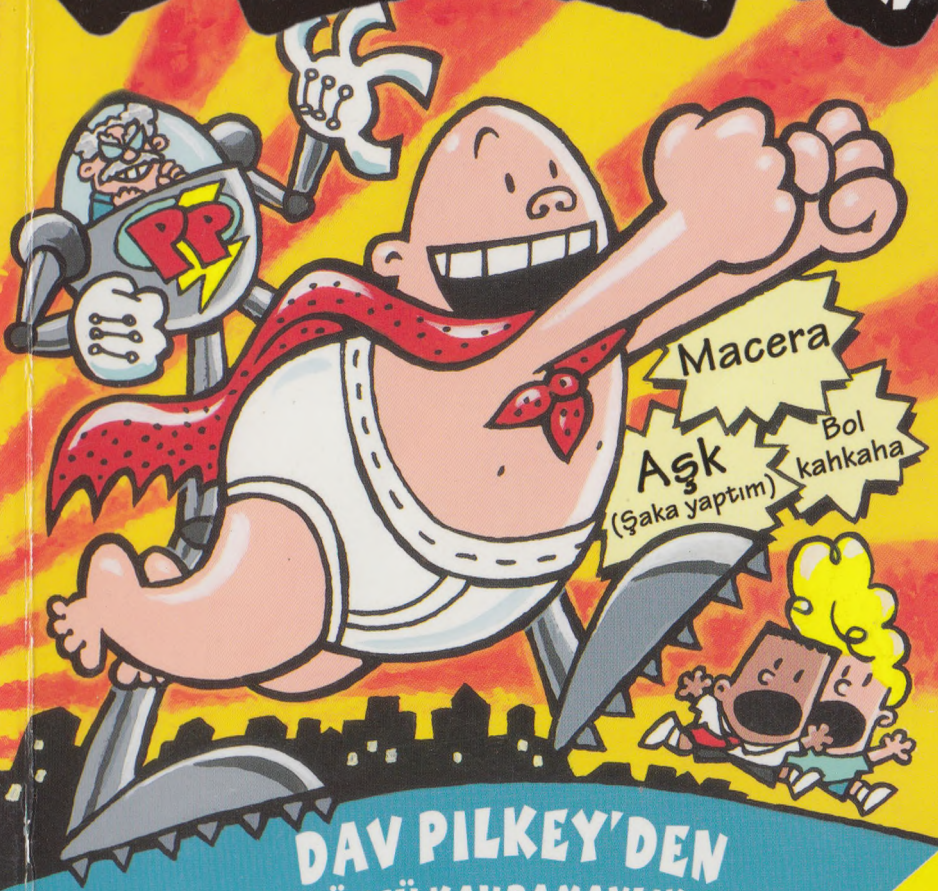


KAPTAN DÜŞÜKDON VE PROFESÖR PAÇALIDON'UN HAIN PLANLARI



Macera

Aşk

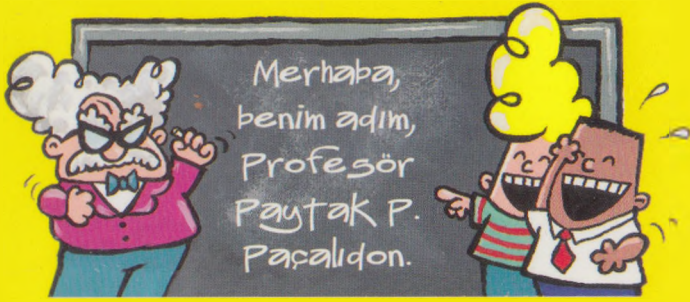
(Şaka yaptım)

Bol
kahkaha

DAV PILKEY'DEN
DÖRDÜNCÜ KAHRAMANLIK ROMANI



9 YAŞ +



George ve Harold, kötü çocuklar değiller. Sadece, “etrafı neşelendirmeyi” seviyorlar. Maalesef, bu “düşünceli” şakaları yüzünden başları FENA HÂLDE derde girebiliyor. Ve Profesör Paytak P. Paçalıdon, yeni fen öğretmenleri olduğunda... George ve Harold neredeyse, tüm gezegenin dev bir robot giysisi içindeki çılgın bir bilim adamı tarafından ele geçirilmesine neden oluyorlardı!

Paçalıdon’un tehlikeli planına kim engel olacak?! Bu, tam Kaptan Düşükdön’a göre bir işe benziyor!

SAYFA ÇEVİRMECE!

Dünyanın en ünlü ve kaliteli animasyon tekniği sayfa çevirmece sizi macerayla buluşturuyor!

Bugün **DÜŞÜKDÖN**’u okudunuz mu?



altinkitaplar.com.tr

ISBN 978-975-21-1021-2



9 789752 110212

KİTABIN ORİJİNAL ADI

CAPTAIN UNDERPANTS
AND THE PERILOUS PLOT
OF PROFESSOR POOPYPANTS

YAYIN HAKLARI

© SCHOLASTIC INC.
AKCALI TELİF HAKLARI AJANSI
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
VE TİCARET AŞ

DÜZELTİ

AYŞEGÜL UÇAN

BASKI

15. BASIM/MART 2017/İSTANBUL
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
MATBAASI

BU KİTABIN HER TÜRLÜ YAYIN HAKLARI
FİKİR VE SANAT ESERLERİ YASASI GEREĞİNCE
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ VE TİCARET AŞ'YE AİTTİR.

ISBN 978 - 975 - 21 - 1021 - 2

ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
Göztepe Mah. Kazım Karabekir Cad.
No: 32 Mahmutbey - Bağcılar / İstanbul
Matbaa ve Yayınevi Sertifika No: 10766

Tel: 0.212.446 38 88 pbx
Faks: 0.212.446 38 90

<http://www.altinkitaplar.com.tr>
info@altinkitaplar.com.tr

KAPTAN DÜŞÜKDON VE PROFESÖR PAÇALIDON'UN HAIN PLANLARI



YAZAN-ÇİZEN

DAV PILKEY

İLERİ ZEKÂLI HAMSTERBEYİNİLİLER

Türkçesi
İPEK DEMİR



Çok yakında...

Kaptan Düşükdon ve
Zalim Aşçı Kadının Gazabı

**DÜĞÜNÇİÇEĞİ
MİDE SÜMÜKLÜ'SÜNE
SEVGİLERİMLE...**

BÖLÜMLER

Kaptan Düşükdön Hakkındaki	
Çok Gizli Gerçekler	9
1. George ve Harold	13
2. Yeni İsviçre'yi Selamlayın	17
3. Okul Gezisi	25
4. Arkada Bırakılmak	31
5. Eğlence Başlıyor	37
6. Güle Güle, Bay Fyde	45
7. Buradan, Oh Buradan	49
8. Çocukların Sevimliliği ve Masumiyeti	53
9. Fare Koşturucu 2000	59
10. Bir Şey Daha	63
11. Kaptan Düşükdön ve Piqua'nın Kakalıları	65
12. Profesör P. Çıldıırıyor	73
13. Tatlım, Okulu Küçülttüm	75
14. Tehlikeli Plan	81
15. İsim Değiştirme Tablosu 2000	85

16. Kabarık ve Peynirtopu	93
17. Yardıma Koşan Kaptan Düşükdön	97
18. Orada mısın, Tanrım? Biz, Kabarık ve Peynirtopu	101
19. Komik Uçağın Uçuşu	105
20. Eks-tra, Eks-tra, Eks-tra, Eks-tra, Eks-tra, Eks-tra, Ek-stra, Eks-tra Eks-tra Büyük Donlar	113
21. Son Derece Çizgisel Şiddet Bölümü (Sayfa Çevirmece Hâlinde)	119
22. Yirmi İkinci Bölüm	139
23. Uzun Bir Hikâyeyi Kısaltmak	143
24. Son Bölümden Önceki Bölüm	144
25. Son Bölümden Önceki Bölümden Sonraki Bölüm	149

Son üç maceramızda,
çılgın müdürümüzü
felaketten
kurtarmaya çalıştık.
Gerçek bir süper
kahraman olduğunu
sanıyordu, ama
değildi!

İşlerin daha da
kötüye gideceğini
hiç düşünmemiştik,
ama gitti!



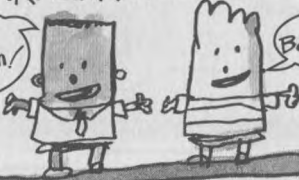
KAPTAN DÜŞÜKDÖN HAKKINDAKİ

Yepyeni

ÇOK GİZLİ GERÇEK

Bir zamanlar, George Beard (Corc Bird) ve Harold Hutchins (Harilt Hutsins) adında iki harika çocuk vardı.

Ben süperim!



Ben de!

Bay Krupp, (Krap) George ve Harold'a çok kötü davranırdı.

Homur, homur, homur!



Bay Krupp, adında, yaşlı ve kötü bir müdürleri vardı.

Homur, homur, homur!

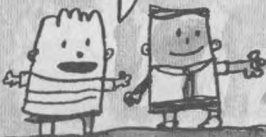


Byyüz den, Üç Boyutlu Hipnoz Yüz ağına satın aldılar.



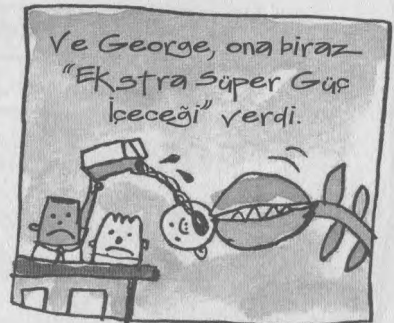
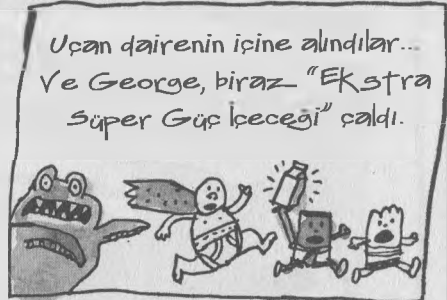
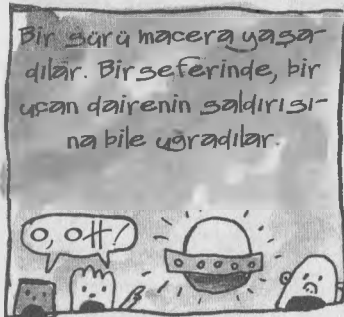
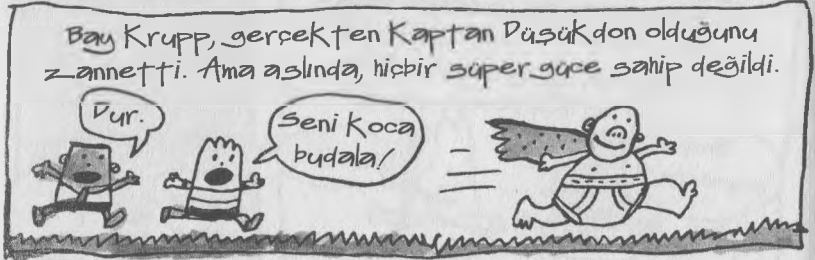
Yüz ağı, Bay Krupp'ı hipnotize etmek için kullandılar.

Bize itaat edeceksin.

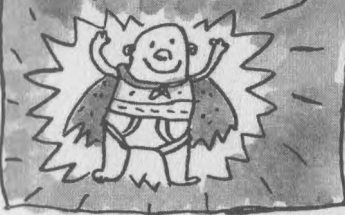


Peki peki!





Sonra Bay Krupp'ın,
süper güçleri oldu.



Artık Kaptan Düşük don'un
şaşırtıcı güçleri var.
Hatta UÇABİLİYOR.



George ve Harold'ın,
Kaptan Düşük don'un
eski hâline dönmesini
saglayan tek şey, onun
başından aşağı
su dökmek...



Ama dikkatli olun! Çünkü Bay Krupp, ne zaman
birinin parmaklarını şaklattığını duysa...

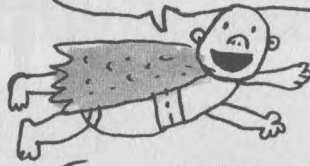


...yeniden "ismi lazım değil"
kişiye dönüşüyor.

TRA-LA-LAAAAA/

Oh,
HAYIR!

Yine
başlıyoruz.



SON

Ağaç Ev Mizaan Şirketi



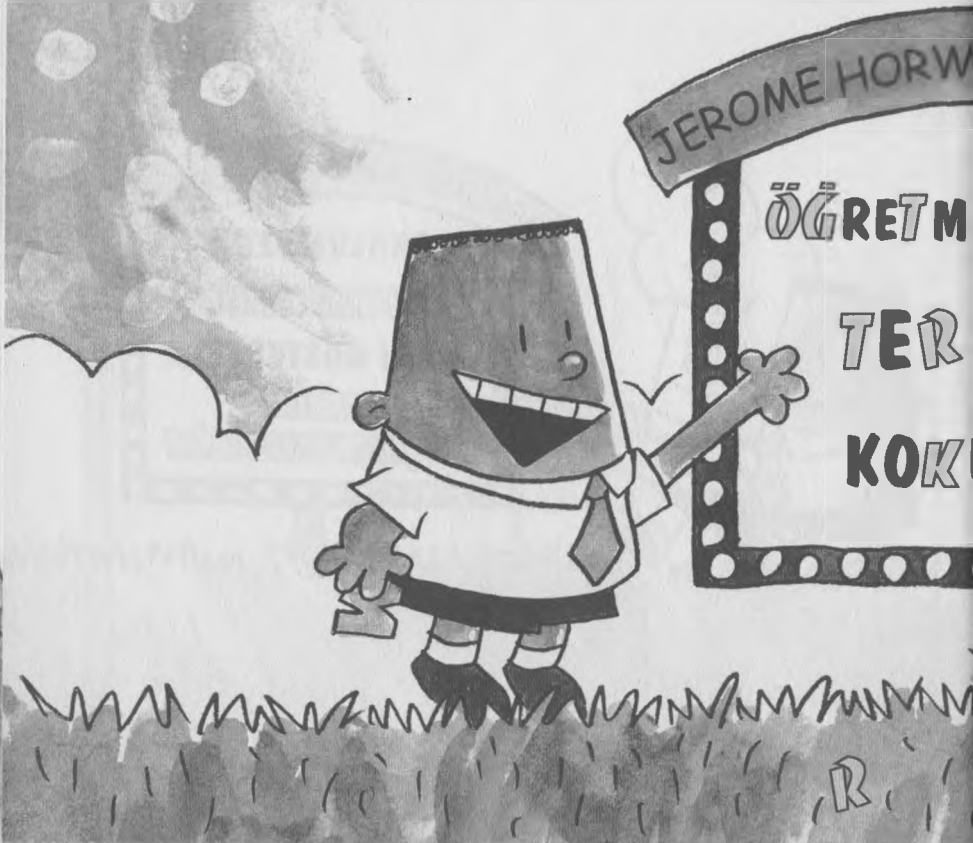
1. BÖLÜM

GEORGE VE HAROLD

Bunlar, George Beard ve Harold Hutchins. George, soldaki, kravatlı ve düz kafalı çocuk. Harold, sağdaki, tişörtlü ve kötü saç kesimli çocuk. Bunu unutmayın!



Jerome Horwitz (Cerom Horvitz) İlkokulundaki tüm “uzmanlar”ın George ve Harold hakkında kendilerine ait düşünceleri vardı. Rehber Öğretmen Bay Rected (Rektet), çocukların D.D.B. (Dikkat Dağınıklığı Bozukluğu) sorunları olduğunu düşünüyordu. Okul psikoloğu Bayan Labler (Labler), ise D.E.H.B. (Dikkat Eksikliği Hiperaktivite Bozukluğu) teşhisi koymuştu. Ve kötü, yaşlı müdürleri ise onların sadece KÖTÜ çocuklar olduklarını düşünüyordu.



Ama bana sorarsanız, George ve Harold'da sadece S.D.S.O.S. (Son Derece Sıkıcı Okul Sendromu) vardı.

Görüyorsunuz ya, George ve Harold, aslında kötü çocuklar değiller. Aksine, çok akıllı, iyi huylu çocuklar. Tek sorunları var. O da okulda canları sıkılıyor. Bu yüzden, herkes için "etrafı neşelendirme" görevini üstlendiler. Bu düşünceli olduklarını göstermez mi?





Maalesef, George ve Harold'ın *düşünceli* olmaları başlarına ara sıra dert açıyordu. Bazen ÇOK FAZLA dert açıyordu. Bir keresinde, başlarına o kadar büyük bir dert açtı ki, neredeyse tüm gezegenin, dev bir robot kılığı içinde, acımasız, çılgın, deli bir bilim adamı tarafından ele geçirilmesine neden oluyorlardı!

Ama size bu hikâyeyi anlatmadan önce şu hikâyeyi anlatmam gerekiyor...

2. BÖLÜM

YENİ İSVİÇRE'Yİ SELAMLAYIN

Herkesin bildiği gibi, Yeni İsviçre, Grönland'ın tam güneydoğusunda bulunan küçük bir ülkedir. Büyük ihtimalle, Yeni İsviçre'nin doğal kaynakları ve yönetim şekli hakkında her şeyi biliyorsunuzdur. Ama Yeni İsviçre hakkında bilmediğinize bahse girebileceğim bir şey: Yeni İsviçre'deki herkesin aptalca bir ismi vardır.

Başkanları, Saygıdeğer Küçük Kıkırdak Şingirtanesi Maymunburger'e ya da sevgili eşi Kokarca'ya sorun.



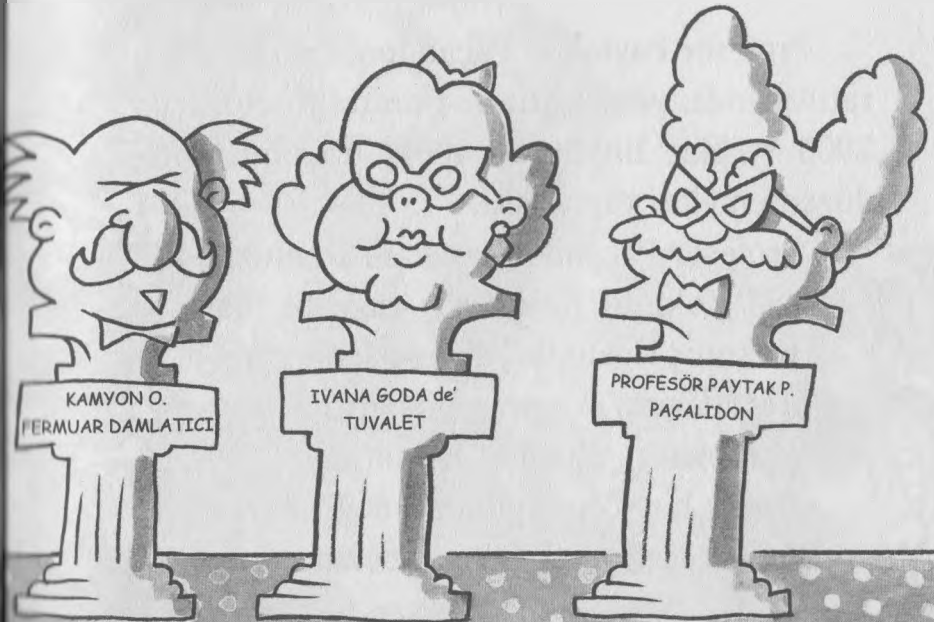
Size, Yeni İsviçre'nin "aptal isimler" tarihi hakkında bilgi vererek kültürel önemini anlatacaklardır. Daha sonra, büyük ihtimalle, bu aptalca geleneğin nasıl başladığı hakkında gerçekten çok uzun ve sıkıcı bir hikâye anlatacaklardır. Bu kısmı atlıyoruz, anlaştık mı?

Sadece, Yeni İsviçre'de herkesin aptalca bir ismi olduğunu unutmayın! En zengininden, en fakirine, en akıllısından, en aptalına kadar herkesin.



Ve *en akıllısından* bahsetmişken, sizi Profesör Paytak P. Paçalıdon'la tanıştırayım. Sayfanın sağ alt köşesindeki heykel ona ait. Paytak P. Paçalıdon, belki de, Yeni İsviçre'deki en akıllı insandı. Sümüklüburun Üniversitesinden sınıf birincisi olarak mezun olmuş. Daha sonra zamanının büyük bir kısmını çılgın ve saçma icatlar yaparak geçirmişti.

Şimdi, onu biraz tanıyalım, ne dersiniz?





Profesör Paytak P. Paçalıdon, özel laboratuvarında, yeni icatları -Domuz Küçültücü 2000 ve Kaz Büyütücü 4000- üzerinde son düzenlemeleri yapıyordu.

Profesör Paçalıdon, asistanı Domuzgöbeği Kokmuş Kokarca'yı çağırdı. "Bay Kokmuş Kokarca." diye seslendi. "Yeni icatlarımı denemeye hazırım!"

Profesör, Domuz Küçültücü 2000'i, iğrenç bir çöp yığınına doğrulturken, Domuzgöbeği, notlar almaya devam ediyordu.

“ZIIIIHZZZZZZZZTTTTT!”

Büyük çöp yığını birdenbire küçülerek baloncuk boyutuna geldi.

Profesör Paçalıdon, “Yaşasın! İşe yarıyor!” diye bağırdı. “Şimdi, Kaz Büyütücü 4000’i deneyeceğim.”





Paytak P. ve Domuzgöbeği, Kaz Büyütücü 4000'i, hardallı, sıradan bir sosisli sandviçe doğrulttu.

Yine, "ZIZZZZZZZZTTTTT!" diye parlak bir ışın çıktı.

Sosisli sandviç, laboratuvarın duvarlarını parçalayınca kadar büyüdü.

Domuzgöbeği, “Başardık!” diye bağırdı.

Profesör Paçalıdon, “**BAŞARDIK!** değil!” diye bağırdı. “*Ben* başardım! **DÂHİ** olan *benim!* Sen, sadece basit bir asistansın, bunu sakın unutma!”

Domuzgöbeği, “Özür dilerim, patron.” dedi.





Profesör Paçalidon, “Bu iki icatla!” diye bağırdı. “Dünyadaki çöp sorununu çözeceğim VE gezegende yaşayan herkese yetecek kadar yiyecek yapacağım!”

Sonunda, dünyanın tüm sorunları sonsuza dek çözülmüş gibi görünüyordu. Ama, birkaç hafta içinde Profesör Paçalidon’un çılgınca bir öfkeye kapılıp, dünyayı ele geçirmeye çalışacağına kim inanırdı?

Evet, arkadaşlar, trajik hikâye anlatılmak üzere. Ama, size bu hikâyeyi anlatmadan önce, *şu* hikâyeyi anlatmak zorundayım.

3. BÖLÜM

OKUL GEZİSİ

Jerome Horwitz İlkokulu, Piqua (Pikua) Pizza Sarayı'na yıllık olağan gezisini yapıyordu. Bütün çocuklar izin belgelerini getirmiş ve otobüse binmek için sıraya girmişlerdi. George ve Harold, tüm öğlen pizza yiyip, bilgisayar oyunu oynamak için sabırsızlanıyorlardı.



George, “ÇOK KEYİFLİ olacak!” diyerek sevindi.

Harold, “Evet, oraya gidebilirsek.” dedi.

George, “Hey! Beklerken, okul tabelasındaki harflerin yerlerini değiştirelim.”

Harold, “İyi fikir.” dedi.





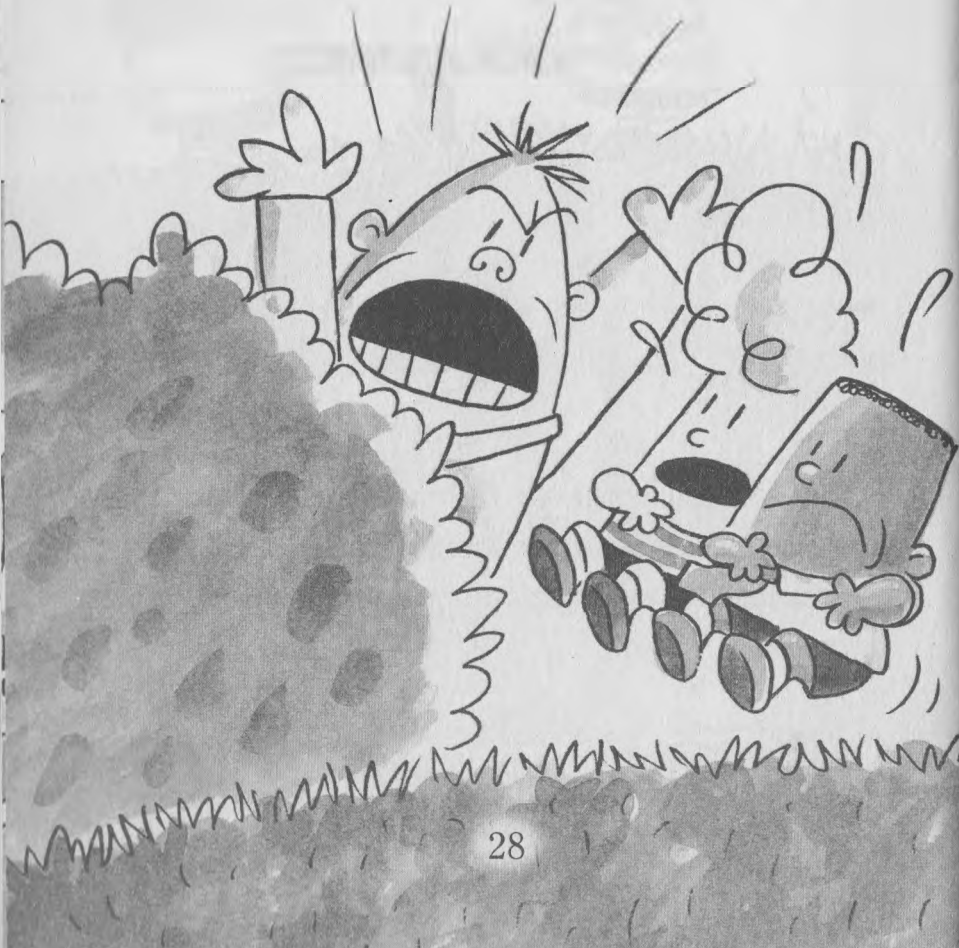
Böylece, George ve Harold, tabelanın yanına koşup, şeye... *düşünceliliklerine* başladılar. Maalesef, çalıların arasına gizlenmiş, karanlık varlığı fark etmediler.

Bay Krupp, “A-HA!” diye bağırdı. “Sizi suçüstü yakaladım!”

George, “O-oh.” dedi.

Harold, “Heh... heh.” diye güldü. “Bu... bu sadece küçük bir şakaydı.”

Bay Krupp, “ŞAKA MI!!” diye bağırdı. “Bunun çok komik olduğunu mu düşünüyorsunuz?”



George ve Harold, kısa bir süre düşündükten sonra, George, “Şey... *evet.*” dedi.

Harold, “Siz öyle düşünmüyor musunuz?” diye sordu.

Bay Krupp, “*HAYIR*, ben komik olduğumu düşünmüyorum!” diye bağırdı. “Bence, çok kaba ve onur kırıcı bir hareket!”

George, “Zaten, bu yüzden komik.” dedi.



PIRRT



Bay Krupp, “Oh.” dedi. “Demek, komik şeyleri seviyorsunuz? Alın, size komik bir şey: Okul gezisine GİDEMİYORSUNUZ! Pizza yemek yerine, öğleden sonrayı öğretmenler odasını temizleyerek geçireceksiniz! Çok komik, *öyle değil mi?*”

Harold, “Olamaz!” dedi.

George, “Hiç de komik değil.” dedi. “Bu çok zalimce ve çok alışılmadık bir ceza.”

Bay Krupp, “*Zaten, o yüzden komik!*” diye homurdandı.

4. BÖLÜM

ARKADA BIRAKILMAK

Bay Krupp, George ve Harold'ı, hademelerin kullandığı temizlik malzemelerinin bulunduğu dolaba götürdü.

Bay Krupp, “Öğretmenler odasını temizlemek için bu malzemeleri kullanabilirsiniz.” dedi. “Geri döndüğümüzde, odayı TERTEMİZ görmek istiyorum!”



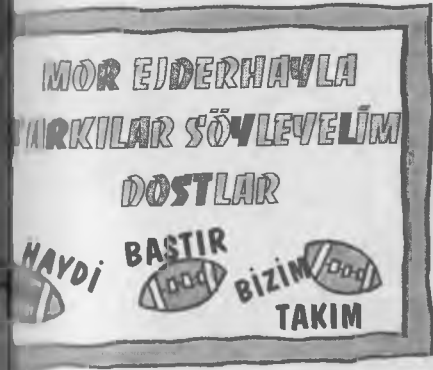


Bay Krupp, dışarı çıkıp, okul otobüsüne bindi. Otobüs okuldan ayrılırken Bay Krupp, öğretmenlerle birlikte George ve Harold'ı göstererek, gülüyorlardı.

Harold, "Hainler!" dedi. "Bugün *eğleneceğimizi* sanıyordum!"

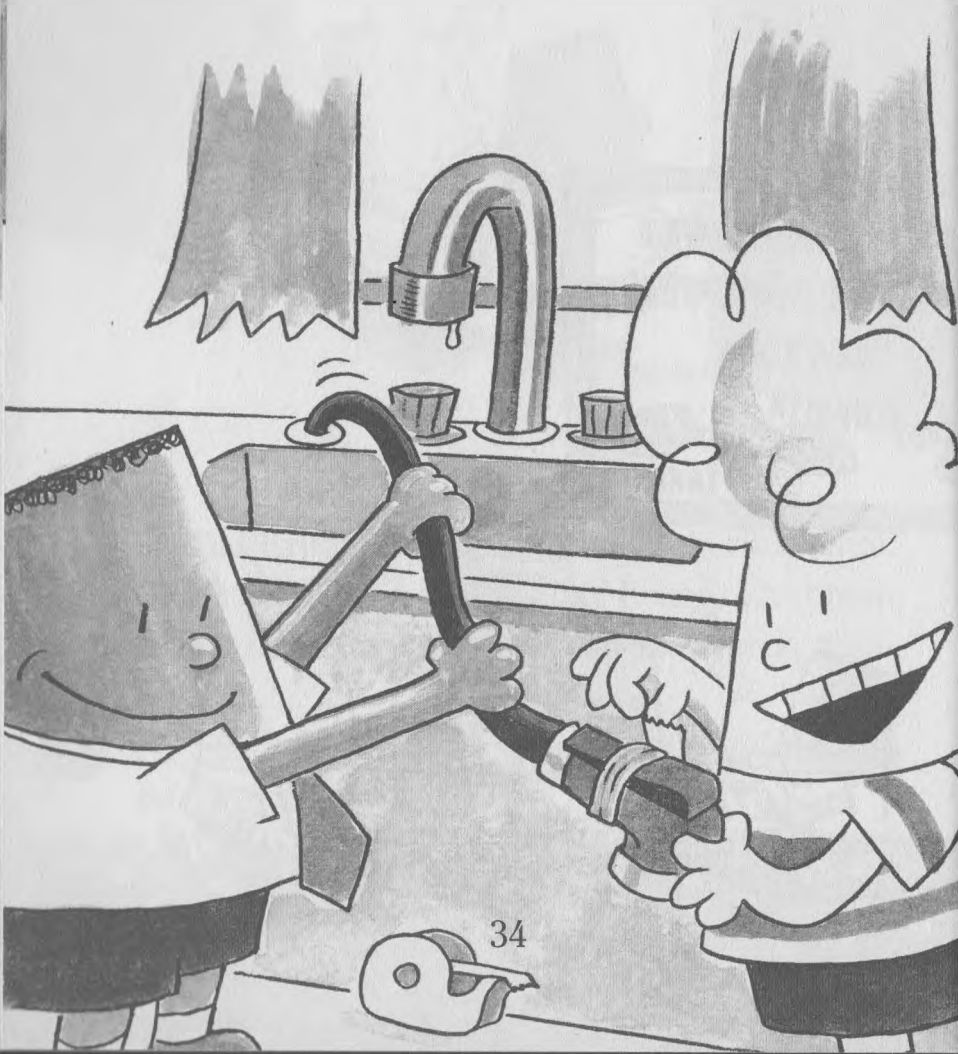
George, “Hâlâ eğlenebiliriz.” dedi. “Tek ihtiyacımız olanlar, merdiven, krem deterjan ve solucana benzeyen şu büyük suni köpük kutusu.”

Böylece, George ve Harold, temizlik malzemelerini öğretmenler odasına taşıyıp, işe başladılar.



Lavabonun başında, George, püskürtücünün hortumunu çekerken, Harold, dikkatli bir şekilde hortumun sapını *açık* konumda bantladı.

Çocuklar, püskürtücünün başlığını doğru tarafa çevirdiklerinden emin olduktan sonra püskürtücüyü yerine koydular.





Daha sonra, George merdiveni tutarken, Harold tavandaki pervaneye doğru tırmandı. Ve pervanenin kanatlarına bol miktarda krem deterjan koydu.

Harold, “Doğru mu yapıyorum?” diye sordu.

George, “Evet.” dedi. “Kanatların *ucuna* mümkün olduğu kadar çok koy.”

Harold, “Anlaşıldı.” dedi.



George, tüm perdeleri kapatırken, George da tavandaki pervaneyi ışıkları açtıklarında, devreye girecek şekilde ayarladı. Son olarak da buzdolabını solucana benzeyen suni köpüklerle doldurdular.

Harold, “Çok *eğlenceli* olacak.” dedi.

George gülerek, “Öğretmenler için hiç de öyle olmayacak!” dedi.

5. BÖLÜM

EĞLENCE BAŞLIYOR

Yaklaşık bir saat sonra, otobüs okula geri döndü. Tüm öğrenciler otobüsten inip, eşyalarını topladılar ve eve gitmek için hazırlandılar.

Fen öğretmeni Bay Fyde (Fayd), okul otobüsünde görevliydi. Diğer öğretmenler ise George ve Harold'ın başına toplanarak dalga geçmeye başladılar.



Bayan Ribble (Ribıl), “Çok EĞLENCELİ bir okul gezisini kaçırdınız!” dedi. Pizza ÇOK lezzetliydi! Bir lokma bile yiyememiş olmanız, ne acı!”

Bay Meaner (Minır), “Size pizza getiriyordum.” dedi. “Ama otobüste yedim!” George ve Harold’ın ayaklarının dibine boş bir pizza kutusu attı ve tüm öğretmenler kahkahalarla güldüler.

Bay Krupp, “Belki, kutuya yapışmış peynirleri yalayabilirsiniz.” dedi.





Sonunda, öğretmenler, George ve Harold'la dalga geçmekten yoruldular ve dinlenmek üzere öğretmenler odasına çekildiler.

Bay Meaner, "Hey! Burası neden bu kadar karanlık." diyerek, ışıkları açtı. Tavandaki pervane yavaş yavaş dönmeye başladı.



Bayan Ribble, lavaboya giderek, musluğu açtı. Püskürtücüden fışkıran soğuk suyla sırlıklam oldu.

“AYYYYYYYY!” diye bağırdı. “Biri, suyu kapa-sın!” Diğer öğretmenler ayağa fırlayarak, yardım etmeye çalıştılar. Ve onlar da ıslandılar.

Tavandaki pervane artık daha hızlı dönüyordu ve krem deterjanın bir kısmı, pervanenin kanatlarından aşağı akmaya başlamıştı.

Öğretmenler, birbirlerini ite kaka, muslukla mücadele ediyorlardı. Sonunda, birisi suyu kapattı. Ama herkes çoktan SIRILSIKLAM olmuştu!



Tavandaki pervane artık daha hızlı dönmeye başlamıştı. Kanatlardaki krem deterjanlar etrafa saçılmış, ıslanan öğretmenlerin üzerine yapışmıştı.

Bay Meaner, "Hey! Bu da ne!" diye bağırdı.

Bayan Anthrope (Antrop), "Bu yapış yapış şey de nedir?!" diye söylendi.



Öğretmenlerin hepsi, yapış yapış krem deterjanla kaplanmıştı. Bütün bunların sorumlularının George ve Harold olduğunu anlamak için dâhi olmaya gerek yoktu.

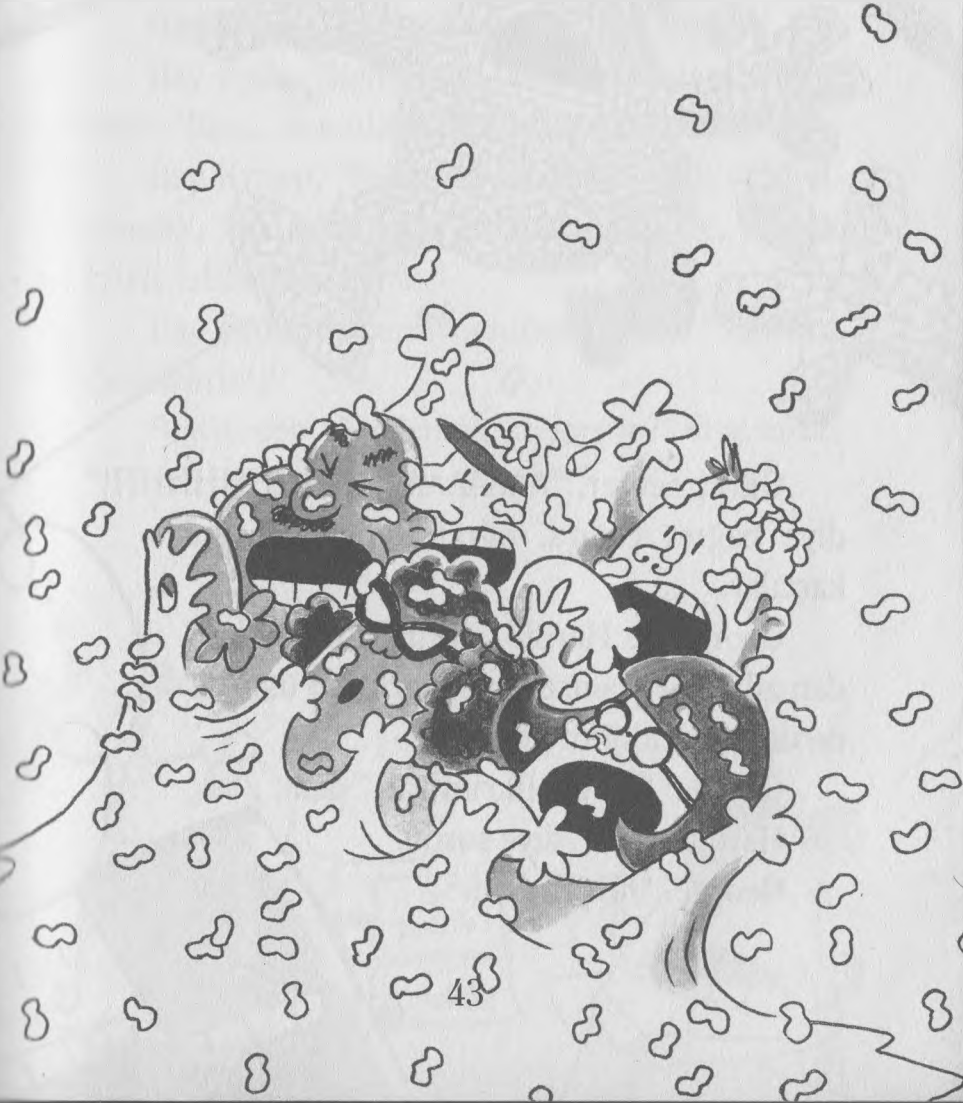
Bayan Ribble, “Bu veletler, umarım diyet gazozuma dokunmamışlar!” diyerek buzdolabına doğru koşup, hızla kapısını açtı.

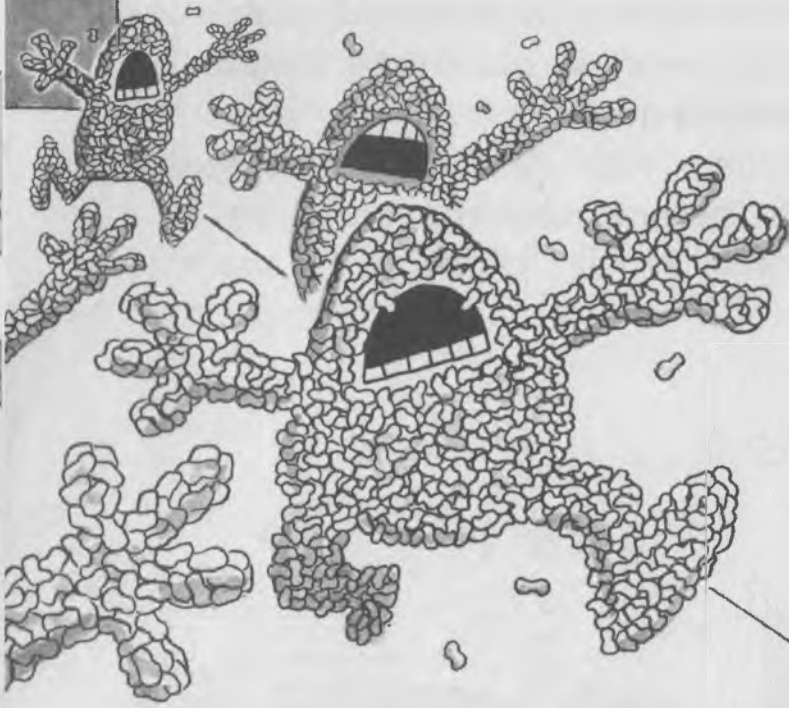
FİŞŞŞŞ!



Aniden, binlerce ufak suni köpük, odaya doldu. Tavandaki pervaneden çıkan rüzgâr, köpükleri her tarafa savuruyordu.

Köpükler, doğal olarak, odadaki en yapışkan şeylerin üzerine kondular: *öğretmenlerin!*





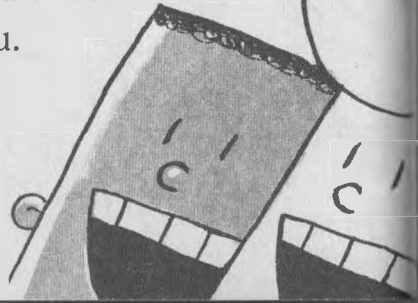
Öğretmenler, “AAAAAAAHHHHHHHHHHH!”
diye bağıra çağıra, öğretmenler odasından
kaçtılar.

George ve Harold, ürkütücü, dev kar-
dan adamlara benzeyen bir grubun üstleri-
ne doğru geldiğini gördüler.

George, “İyi bir fikrim var.” dedi.

Harold, “Ne?” diye sordu.

George, “KAÇ!” dedi.



6. BÖLÜM

GÜLE GÜLE, BAY FYDE

Ertesi gün, George ve Harold'ın fen öğretmeni, Bay Fyde, Bay Krupp'ın kapısını tıklattı.

Bay Krupp, "Ne istiyorsun?" diye gürledi.

Bay Fyde, "Ben... ben, istifa etmeye geldim." dedi. "Ben... ben, daha fazla dayanamayacağım!"

Bay Krupp, "Sakin ol, dostum." dedi. "Öğretmenlik, zor iştir! İşler iyi gitmediğinde, hemen böyle istifa edemezsin."

Bay Fyde, "Anlamıyorsunuz." dedi. "Sanırım, deliriyorum!"

Bay Krupp, "Ne demek istiyorsun?" diye sordu.



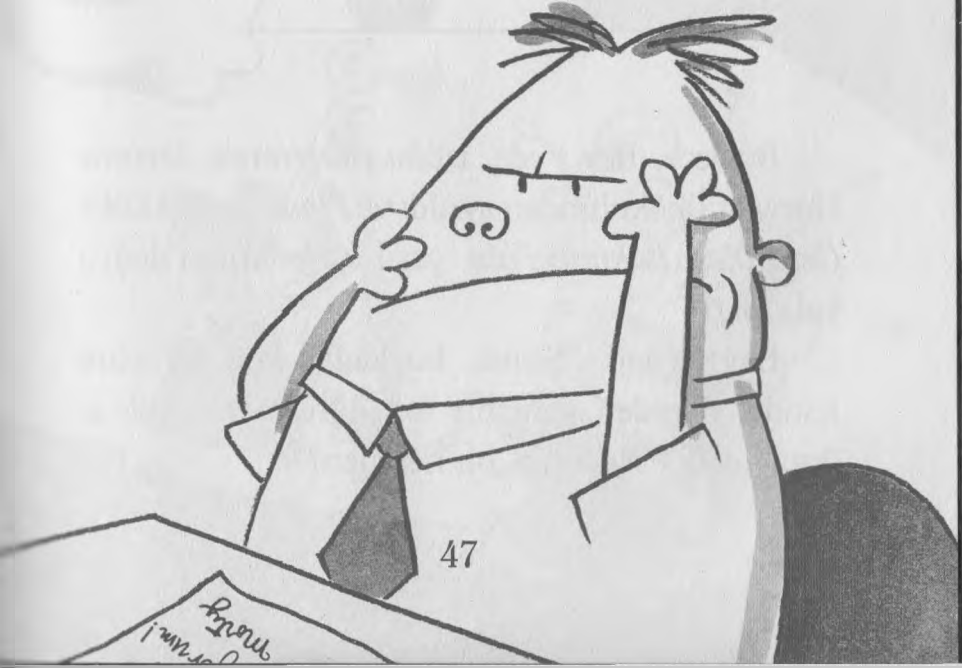
Bay Fyde, “Şey.” dedi. “Her şey, birkaç ay önce rüyamda, konuşan bir tuvaletin beni yediğini görmemle başladı. Sonra, sınıfta kedilerin miyavladığını ve köpeklerin havladığını duymaya başladım. Sonra, okulun yeşil bir yapışkanla kaplandığını gördüm ve daha dün, bir grup, iğrenç kardan adamın koridorda iki çocuğu kovaladığını gördüğümü sandım.”



Bay Krupp, “Dur bir dakika, Morty (Mortiy),” dedi. “Bütün bunların bir açıklaması olabilir.”

Bay Fyde, “Birkaç gün önce.” dedi. “Şişman, kel bir adamın, donuyla pencereden uçtuğunu gördüğümü sandım.”

Bay Krupp, “Aman Tanrım!” dedi. “Sen GER-ÇEKTEN çıldırmışsın!”





Böylece, Bay Fyde, istifasını vererek, Jerome Horwitz İlkokulundan ayrıldı ve *Piqua Vadisi Zekâ Özürlüleri Bakımevi*'nin yeşil çayırlarına doğru yola çıktı.

Bay Krupp, “Şimdi, bu kadar kısa bir süre içinde, nereden yeni bir fen öğretmeni bulacağım?” dedi. “Nereden, oh nereden?”

7. BÖLÜM

BURADAN, OH BURADAN

2. Bölüm'de size bahsettiğim, Profesör Paçalıdon'u hatırlıyor musunuz? Şey, son birkaç haftadır, işler onun için pek de iyi gitmedi.

Profesör Paçalıdon, Domuz Küçültücü 2000 ve Kaz Büyütücü 4000'i dünyaya tanıtmak için Amerika'ya gelmişti. Ama, kimse onun icatlarıyla ilgilenmiyor daha çok aptalca ismine gülüyorlardı.



HA HA HA HA HA HA HA

HA

HA

HA

HA

HA

HEE-HEE

HA-HA





Profesör Paçalıdon'un parası bitmek üzereydi ve dönebileceği bir yer yoktu. Sonra, bir gün, profesör bir New York (Niv York) restoranına girip, gazete aldı. Ve Paytak P. sanki gökten gelen bir mesaj gibi, aradığı cevabı buldu.

“İŞTE BU!” diye bağırdı. “Fen öğretmeni olacağım!”



“Çok çalışacağım ve kısa bir süre sonra insanlar bana saygı duymaya başlayacaklar ve ne kadar akıllı olduğumu görecekler. *Sonra*, büyük icatlarımı dünyaya tanıtabilirim!”

Paytak P., ismiyle dalga *geçmeyecekleri* tek yerin bir ilkokul olduğunu düşünüyordu. “Çocuklar çok hoşgörölü ve sevgi doludur,” dedi. “Çocukların sevimliliğine ve masumiyetine her zaman güvenebilirsiniz!”

8. BÖLÜM

ÇOCUKLARIN SEVİMLİLİĞİ VE MASUMİYETİ

Profesör, bir hafta sonra, “Merhaba, çocuklar.” diye seslendi. “Ben, yeni fen öğretmeniniz.....”



...Profesör Paytak P. Paçalıdon.

HA-HA-HEE-HA
HA-HA-HA-HA
HA HA-HA
HA

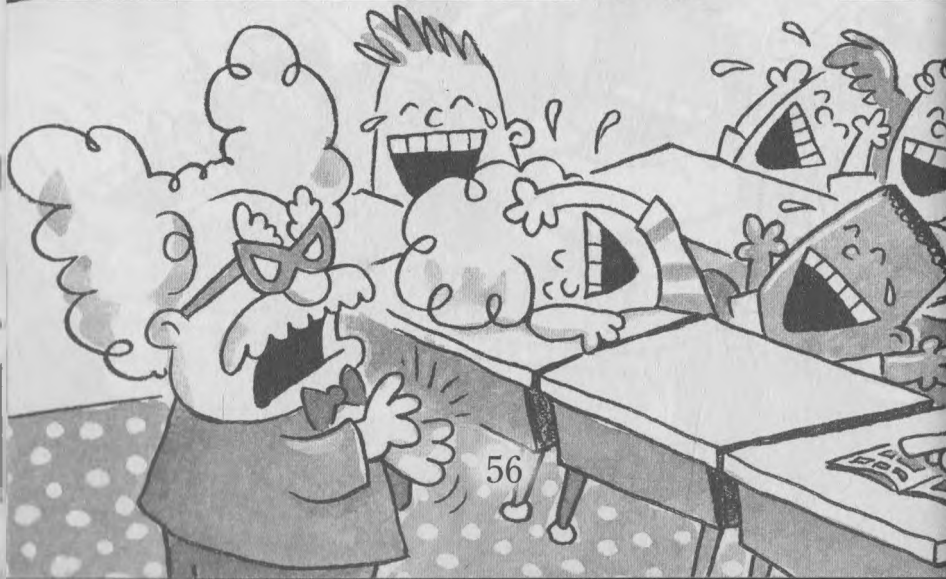


HA-HA-HA-HA-HA
HA-HA-HA-HA
HA-HEE-HEE-HEE
HAA-HA-HA HA
HA-HA HA-HA-HA
HA



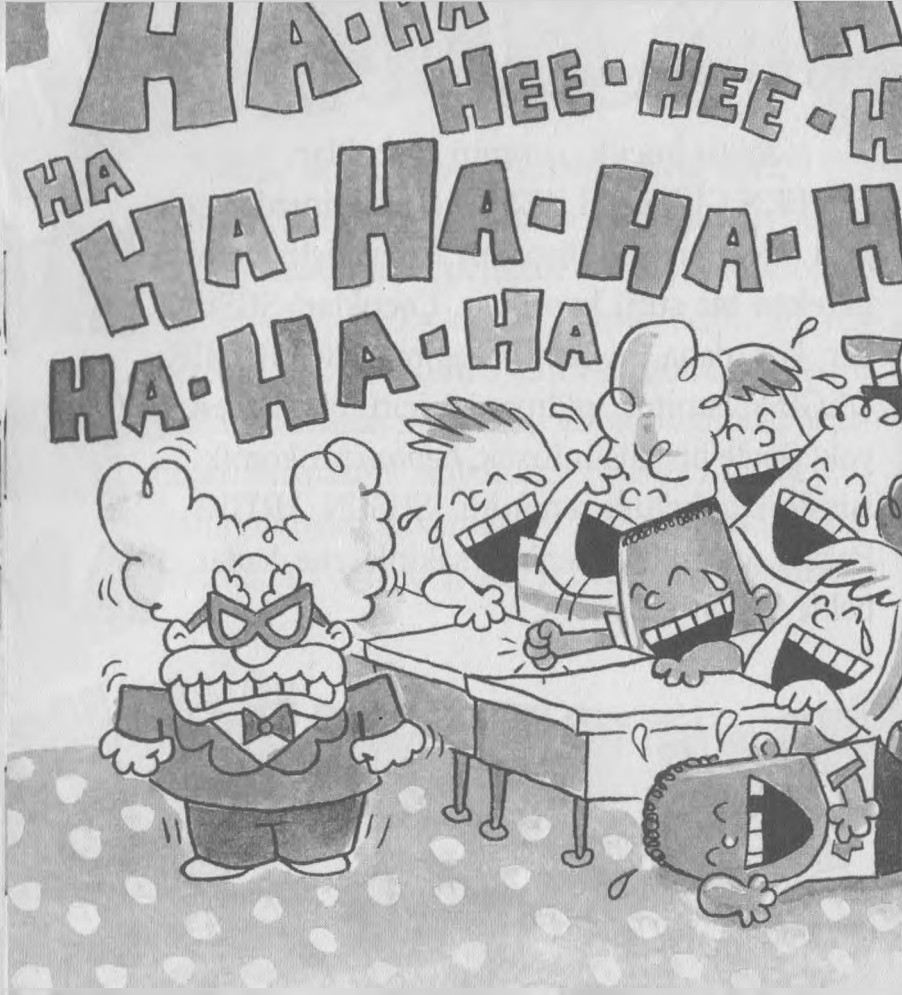
HA-HA-HA-HA

"Pekâlâ, sakın olun, çocuklar. Evet evet, biliyorum, komik bir isim, ama size ismimin hikâyesini anlatayım. Çocuklar! lütfen, sessiz olun. Emin olun, o kadar da komik değil. Imm... çocuklar... ÇOCUKLAR! Lütfen, gülmeyi kesin! Pekâlâ, ona kadar sayacağım ve bitirdiğimde, hepinizin susmasını istiyorum, böylece muhteşem bilim dünyası hakkında bir şeyler öğrenebiliriz. Bir, iki, üç, dört, beş, altı, yedi... sekiz... dokuz...



...dokuz buçuk... immm. Çocuklar,
LÜTFEN GÜLMİYİ KESİN! Derslerinizden çok
geri kaldığınızı biliyorum ve yetiştirmemiz
gereken bir sürü konu var. Çocuklar! SUSUN!
Bir kez daha söylemeyeceğim! HİÇ KOMİK
DEĞİL! İsmime gülmeniz için bir neden
yok! Şöyle bir düşünersek, *hepimizin* komik
isimleri olduğuna eminim. SUSUN ARTIK!
Pekâlâ, çocuklar, hepiniz sakinleşene kadar
bekleyeceğim. Ben...”





Bir hafta sonra, hiçbir şey değişmemişti. Profesör Paçalıdon, gerçekten sinirlenmeye başlamıştı.

Kendi kendine, “Bu çocuklarla nasıl iletişim kuracağım?” diye sordu. “Buldum! Muhteşem bir şey icat edeceğim!”

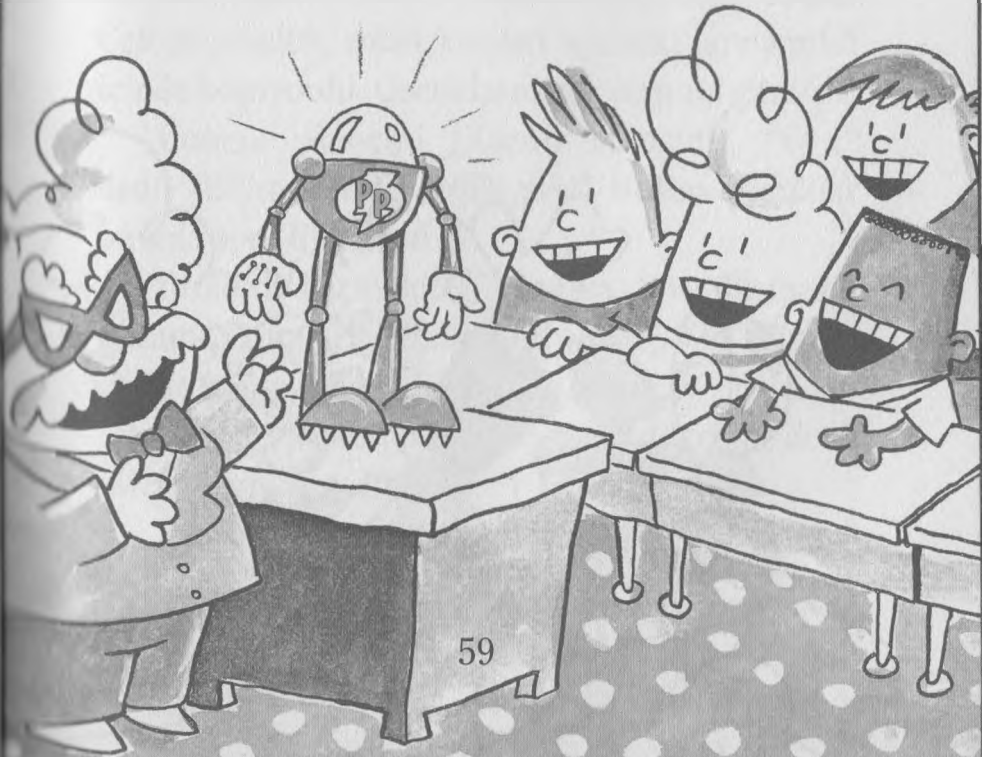
9. BÖLÜM

FARE KOŞTURUCU

2000

Profesör Paçalıdon, ertesi gün okula, tuhaf görünümlü, minyatür bir robotla geldi.

“Bakın, çocuklar.” dedi. “Bilimin prensiplerini kullanarak, yeni bir şey icat ettim! Adı, Fare Koşturucu 2000.”



Çocuklar, bir süre için gülmeyi bırakıp, Profesör Paçalıdon'un yeni icadına ilgiyle baktılar.

Profesör, "Bakın, çocuklar." dedi. "Bazı insanlar koşmayı sever ve evcil hayvanları da onlarla birlikte koşmaktan çok hoşlanırlar. Eğer bir kediniz ya da köpeğiniz varsa, bu sorun olmaz, ama ya evcil bir fareniz varsa? Bu, eskiden büyük bir sorundu, ama artık değil!"

Profesör Paçalıdon, Fare Koşturucu 2000'in cam kapağını açıp, içine sevimli, kısa tüylü bir fare yerleştirdi.





Fare, minik bacaklarıyla basit kumanda düğmesinin üzerine bastı ve makine çalışmaya başladı. Çok geçmeden, robot kıyafeti içindeki fare sınıfın içinde koşuyordu. Çocukların çok hoşuna gitmişti!

Connor Mancini (Karnır Mancini), “Vay!” dedi. “Bilim, HARİKA bir şey!” Bütün çocuklar onunla aynı fikirdeydi.

Profesör Paçalıdon bu harika, diye düşündü. Sonunda, onlarla *İLETİŞİM KURDUM!* Şimdi, onlara bir şeyler *ÖĞRETEBİLİRİM!*

George, profesöre, “Imm, özür dilerim.” dedi. “İkinci isminiz nedir?”

Profesör gururlu bir ifadeyle, “İkinci ismim.” dedi. “Paytak. Neden sordun?”



O anda çocuklar, Profesör Paytak P. Paçalıdon'un ismine gülmeye, kaldıkları yerden devam ettiler.

Profesör sinirden titriyordu. Alnındaki minik damarlar büyümeye başladı ve yüzü kıpkırmızı oldu. Öfkeli profesör dişlerini sıkarak, "Daha fazla katlanamayacağım." dedi. "Bir şey daha olursa, tepem atacak!"

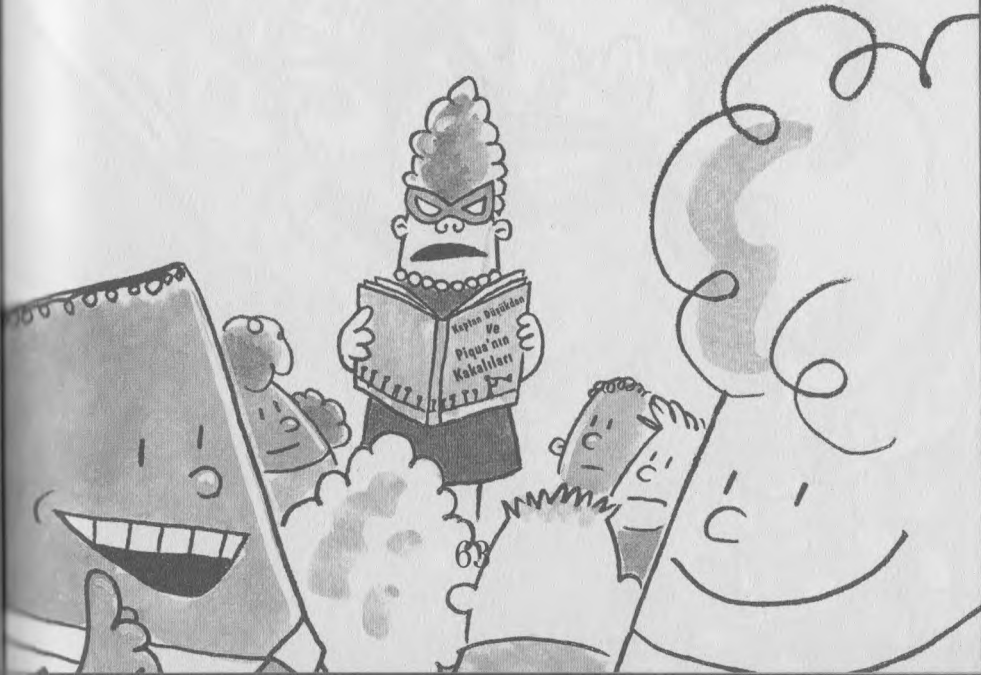
10. BÖLÜM

BİR ŞEY DAHA

Çocuklar, daha sonra, okuma dersinde, *Fareli Köyün Kavalcısı* hikâyesini dinlediler.

George, “Biliyor musun.” dedi. “Bu hikâye bana bir fikir verdi!”

Böylece George ve Harold, en son çizgi romanları üzerinde çalışmaya başladılar: Kaptan Düşükdon ve Piqua’nın Kakallıları.

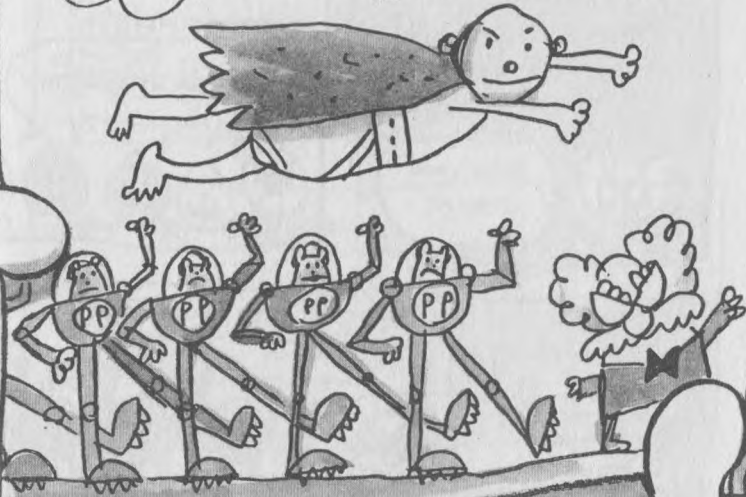


Çocuklar, öğleden sonra gizlice ofise girip, bahçede satmak için yeni çizgi romanlarının fotokopilerini çektiler. Eğer üçüncü sınıflardan biri, koridorda fotokopilerden birini düşürmüş olmasaydı, hiçbir sorun çıkmayacaktı.



11. BÖLÜM

KAPTAN DÜŞÜKDON VE PIQUA'NIN KAKALILARI



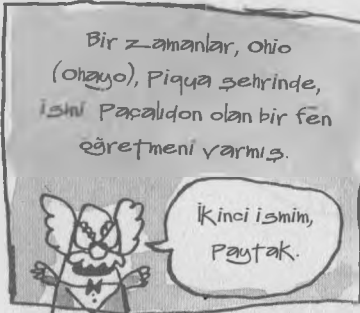
Yazan: George Beard ve Harold Hutchins

Kaptan Düşükdön 4/F:5

KAPTAN DÜŞÜKDON

ve PIQUA'NIN KAKALILARI

Hikâye: George Beard - Resimler: Harold Hutchins



Sonra, aklına hain bir
plan gelmiş!



Bir sürü minik kulaklık
yapıp, farelere takmış.



Kısa bir süre sonra, Profesör Papalidon'un Fare Kostu-
rucu 2000 ordusu saldırıya geçmiş.



Hepsi, okula doğru ilerlemiş!



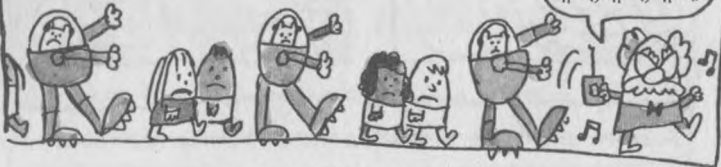
İmdat / Fare Kosturucu
2000'ler Kafeteryaya girdiler.
Minik kekleri ez-diler ve şimdi
de, beden eğitimi öğretmenine
saldırıyorlar!



Çabuk... Biri,
kekleri
kurtarsın!



Profesör Paçalıdon ve Korkunc ordusu, tüm çocukları etkisiz hâle getirdiler.



Profesör Pasalıdon ger-
sekten çok sinirlenmişti. Bu
gaz-den, papyonun üzerin-
deki bir düğmeye bastı...



Ve papyonu...



... onu ...



... dev ...



... bir ...



Robota dönüştü!



Kaptan Pasukdon'la büyük
bir kavgaya başladılar.



Ama Kaptan Pasukdon,
hızlı bir Kemerden
daha hızlı...



Boksör sortundan daha
güçlüydü...



Ve donu yukarı sıyırılmadan
yüksek binalara
zıplayabiliyordu!



Profesör Papalidon, Kahramanımız'ı araba
hurdalığına kadar kovaladı.



Seni yakaladım, Kemer
savatçısı!



Şimdi, seni ezeceğim!



Kaptan Düşükdon, "Kul-
lanırsı Kemer" inin az erin-
deki bir düğmeye bastı.



Ve dışarı, Minik
Dürüstlük Tuvaleti
çıktı.



Kaptan Düşükdon, Minik
Dürüstlük Tuvaleti'ni,
Robot-Pantak'a doğrulttu.





DİKKAT: Hayvanlara yapılan
iskenceler uydurulmuştur.
Hiçbir canlı fareye zorla Cher
dinletilmemiştir.

Ağac Ev Mizah Şirketi

12. BÖLÜM

PROFESÖR P. ÇILDIRIYOR

Profesör Paçalıdon, hayatı boyunca hiç şu anda olduğu kadar sinirlenmemiştir. Koridorda dururken, narin beyninin içinde bir şey çıtırdadı. Engelleyemediği bir şekilde, terlemeye ve titremeye başladı.





Aniden, profesörün yüzüne muzip bir gülümseme yayıldı. Sendeleyerek, kendi kendine mırıldanıp, kıkırdayarak boş sınıfa gitti. Dibe vurmuştu ve tüm gezegeni kendisiyle birlikte aşağı çekmeye karar verdi. Paytak P. Paçalıdon, dünyayı ele geçirecekti!

Ama size bu hikâyeyi anlatmadan önce, şu hikâyeyi... oh, boş verin. Size sadece bu hikâyeyi anlatacağım.

13. BÖLÜM

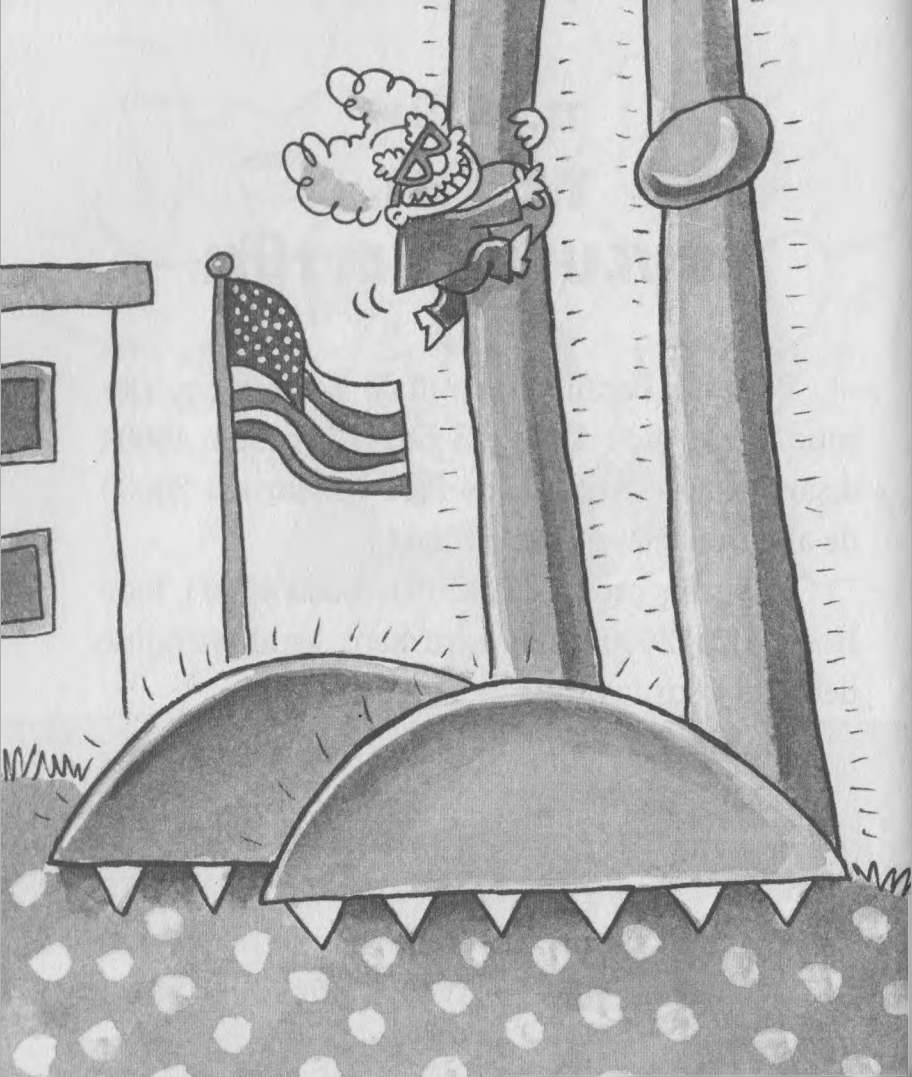
TATLIM, OKULU KÜÇÜLTÜM

Profesör Paçalıdon, sınıftaki dolabı açıp, Domuz Küçültücü 2000 ve Kaz Büyütücü 4000'i dışarı çıkardı. Ayrıca, boş Fare Koşturucu 2000'i de alıp, sendeleyerek dışarı çıktı.

Çıldırılmış profesör, Kaz Büyütücü 4000'i, Fare Koşturucu 2000'e doğrulturken, kendi kendine deli gibi kıkırdıyordu.

“ZZZZIIIIIIIRRTTTTTT!”





Fare Koşturucu 2000, aniden on kat büyüdü. Profesör Paçalıdon, dev Fare Koşturucu 2000'e uzun tırmanışına başladı. Neredeyse bir saat boyunca tırmandı, ama sonunda tepedeki kocaman, cam kapağa ulaştı ve içine girdi.

Annesiyle birlikte yürüyen küçük bir çocuk, “Anneciğim.” dedi. “Küçük, yaşlı bir adam, biraz önce dev bir robot giysisinin içine girdi ve okulu ele geçirmek üzere!”

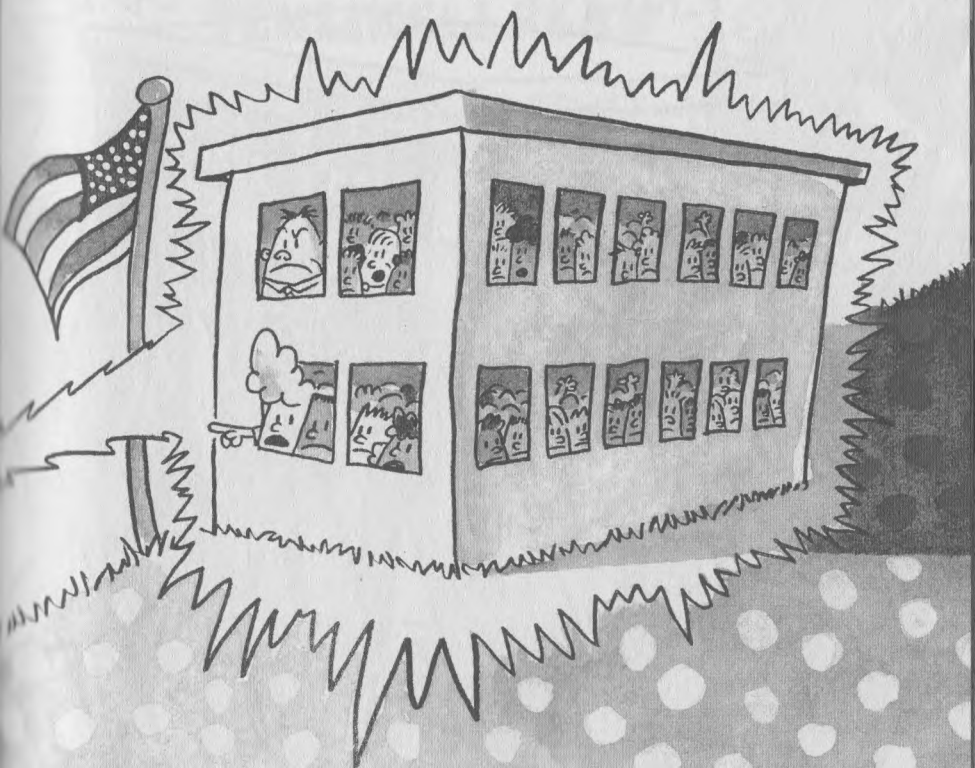
Annesi, “Oh, Tanrı aşkına.” dedi. “Bu saçmalıkları nereden çıkarıyorsun?! Allah bilir, bir dahaki sefere bana, donlu dev bir adamın şehrin ortasında kocaman bir robotla kavga ettiğini söyleyeceksin!”



Profesör Paçalıdon, dev Fare Koşturucu 2000'in idaresini ele almıştı. Güçlü koluyla aşağı uzanıp, Domuz Küçültücü 2000'i yerden aldı ve okula doğrulttu.

“ZZZZZIIIIIRRRRRRTTTTT!”





George ve Harold, tam o sırada pencereden dışarı bakıyorlardı. George, “Hey.” dedi. “Bu, Fare Robot değil mi?”

Harold, “Evet.” dedi. “Neden bu kadar büyük?”

George, “Bilmiyorum.” dedi. “Ama her saniye, daha da büyüyor!”



Harold, “Hımmm... Büyüdüğünü zan-
netmiyorum... Sanırım BİZLER *küçü-
lüyoruz!*” dedi.

14. BÖLÜM

TEHLİKELİ PLAN

Profesör Paçalıdon, dev gibi eliyle, aşağı uzanarak minik okulu yerden kaldırdı. Herkes dehşet içinde çığlık atmaya başladı.





Gazeteci Ingrid Ashley (İngirıt Eşley) hiç vakit kaybetmeden olay yerine gelmişti.

Gazeteci Ashley, “Bizden ne istiyorsun?” diye bağırdı.

Profesör Paçalıdon, “Ben... bir *kurşun kalem* istiyorum.” diye haykırdı.

“Kurşun kalem mi? Benimkini al.” dedi Gazeteci Ashley, dev robota sarı bir kurşun kalem fırlatarak.

Profesör Paçalıdon dev gibi koluyla aşağı uzanıp, Kaz Büyütücü 4000’i yerden aldı ve kurşun kaleme doğrulttu.

“ZZZZZZIIIIIRRRRRRTTTTTT!”

Kurşun kalem büyüyüp, ağaç gövdesi boyutuna ulaştınca, Profesör Paçalıdon, onu yerden aldı.

“Beni izleyin.” dedi.





Dev robot, habercileri Piqua'nın merkezine götürdü. Orada, üç tane büyük boş ilan tahtası buldu. Domuz Küçültücü 2000 ve Kaz Büyütücü 4000'i bir kenara koyup, dev kurşun kalemiyle ilan tahtalarının üzerine yazı yazmaya başladı.

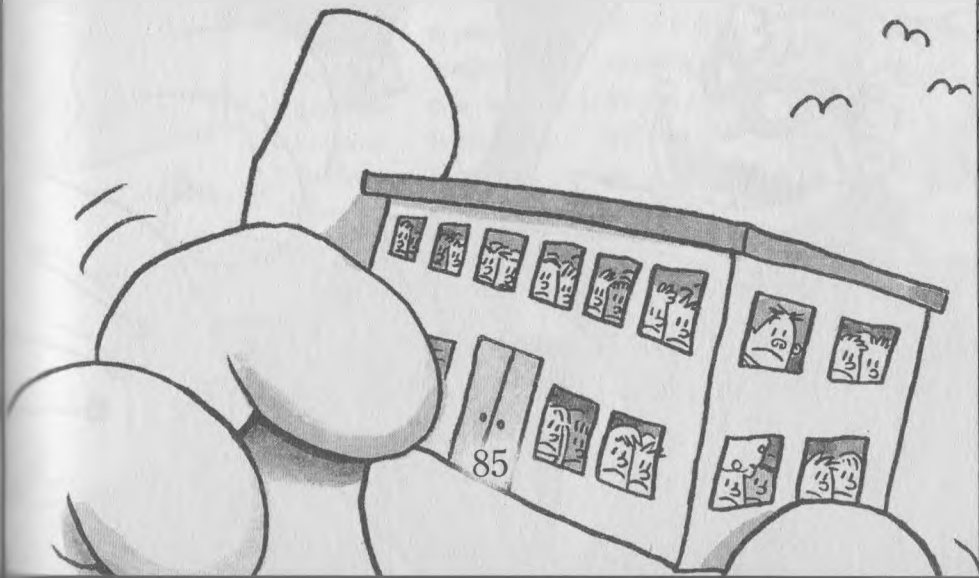
15. BÖLÜM

İSİM DEĞİŞTİRME TABLOSU

2000

Profesör Paçalıdon, birkaç dakika, kocaman, üç ilan tahtasının üzerine, karışık bir şeyler karaladı.

George ve Harold, onlar gibi küçültülmüş yaklaşık bin arkadaşıyla birlikte, çılgın profesörün dev avucundan olan biteni izliyorlardı.



Bay Krupp, ofisinin penceresinden, “Bu çılgın adam neyin peşinde?” diye sordu.

Paytak Paçalıdon, “SÖYLEYİYİM.” diye bağırdı. “Gezegendeki herkes, bu üç tabloyu kullanarak, normal isimlerini aptalca isimlere çevirecek! Bunu yapmayı reddedenler **KÜÇÜLTÜLECEKLER!**”

Bay Krupp, “Tabloları nasıl kullanacağız?” diye sordu.

Profesör Paçalıdon, “Çok kolay.” dedi. “Adınız nedir?”



Bay Krupp, "Eeee... söylemiyorum." dedi.

Profesör Paçalıdon, "ADINIZ NEDİR?!" diye bağırdı.

Bay Krupp, "Pekâlâ, pekâlâ." dedi. "Ah... adım Benny." Bütün çocuklar kıkırdamaya başladılar.

Paytak, "Demek ki, isminizin ilk harfi 'B'." dedi. "Şimdi, birinci tabloya bakıp, 'B' harfini bulun."

1

BİRİNCİ TABLO: İsmiğinizin ilk harfini, YENİ isminizi belirlemek için kullanın.

A: KOKARCA	J: KAKA	T: NOHTUT
B: HANTAL	K: DALKAYUK	KÖFTESİ
C: DOĞUNCİĞİ	L: SÜMÜK	U-Ü: ANTIKA
D: SEN	M: PEMBE	W: OPRAH
E: HUYSUZ	N: ENERJİK	X: REİS
F: KAYGAN	O-Ö: YERFİSTİĞİ	V: SIKIŞTIRICI
G: KABARK	P: DUMBELEK	Y: UFAK
H: PEYNİRTOPU	R: DELİ	Z: ZAZA
I-İ: CİM-CİM	S-Ş: PASAKLI	

İKİNCİ
soyad

A: Bek
B: Tın
C: Kık
D: Bal
E: Kor
F: Kus
G: Ken
H: Ge
I-İ: Bit

Bay Krupp, tabloya baktı. “B= Hantal, yazıyor.”
Profesör Paçalıdon, “İyi!” dedi. “YENİ ismin,
HANTAL!”

Bütün çocuklar, kahkahalarla güldüler.

Bay Krupp, sızlanarak, “*Hantal* Krupp mı?!”
dedi. “‘Hantal Krupp’ olarak çağrılmak istemiyorum.”



Profesör Paçalıdon gülerek, “Öyle çağrılma-
yacaksın!” dedi. “Çünkü, *soyadını* da değiştirmek
zorundasın!”

Bay Krupp, “O-oh.” dedi.

Profesör, “Soyadın Krupp,” dedi. “Yani ‘K’
harfiyle başlıyor ve ‘P’ harfiyle bitiyor. Şimdi,
ikinci tablodaki ‘K’ harfini ve üçüncü tablodaki
‘P’ harfini bul.”



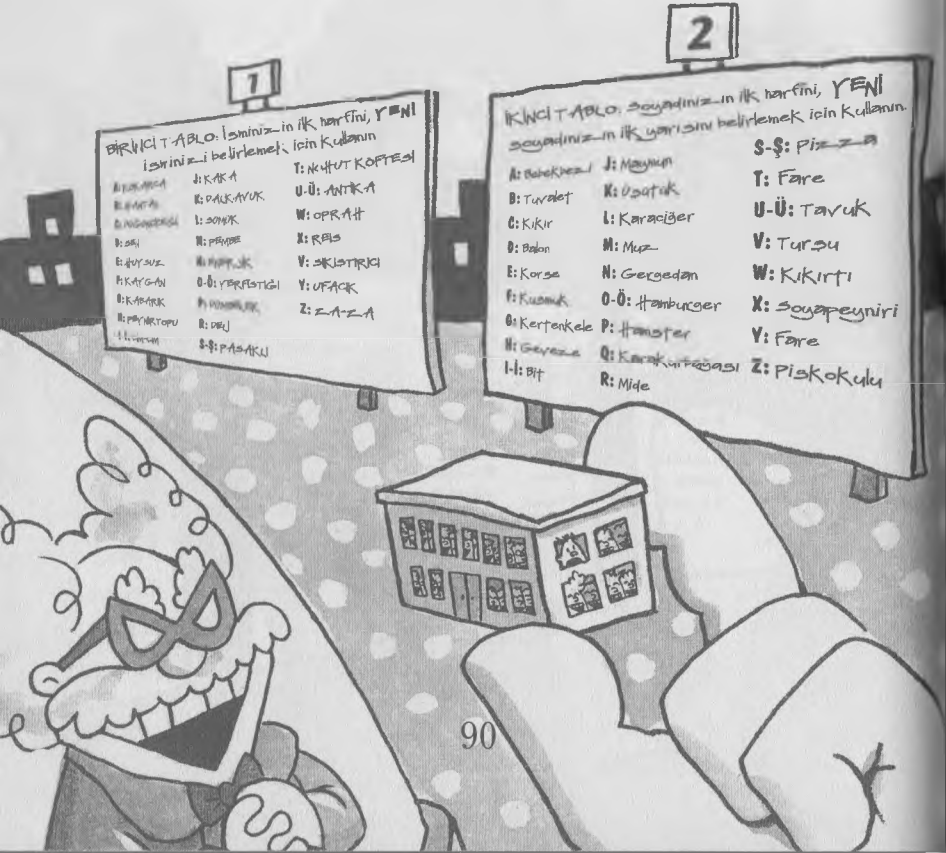
Bay Krupp, iki tabloya baktı.

“K” harfi için Üşütük, ‘P’ harfi için Bisküvi yazıyor.”

Profesör, “Harika!” diye bağırdı. “Yeni soyadın, Üşütükbisküvi.”

Müdür, “Oh, hayır.” diye sızlandı. “Yeni adım, Hantal Üşütükbisküvi!”

Çocuklar, kahkahalarla gülmeye devam ettiler.



Profesör Paçalıdon, “Fazla gülmeyin, çocuklar.” dedi. “Siz de, isimlerinizi değiştirmek zorundasınız, yoksa sizi tekrar küçültürüm!”

Evet, tahmin edebileceğiniz gibi, kimse *ikinci* kez küçültülmek istemiyordu! Böylece, herkes üç tabloya bakarak yeni, aptalca isimlerini oluşturdular.





Stephanie Yarkoff (Sitefani Yarkof)'un ismi, "Pasaklı Gorilnefes" olmuştu. Robbie Staenberg (Robi Sıtenberg)'in ismi, "Deli Pizzapantolon" zavallı küçük Janet Warwick (Canet Varvik)'in ismi de, "Kaka Kıkırpopo" olmuştu.

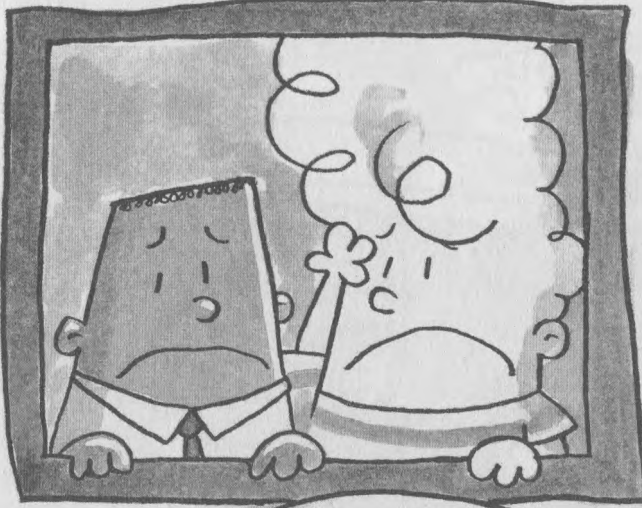
Haber muhabiri izleyicilere, "Bu, insanlık tarihindeki en korkunç an olmalı." diye seslendi. "Görünüşe bakılırsa, dünyadaki herkes, küçülmek için isimlerini değiştirmek zorunda! Hepinize iyi şanslar!

"Ben, Görgü Tanığı Haberleri'nden, Çim-Çim Bebekbeziakılı. Şimdi, yine sana dönüyoruz, Sümük."

16. BÖLÜM

KABARIK VE PEYNİRTOPU

Bunlar, Kabarik Tuvaletburun ve Peynirtopu Gevezeyahni. Kabarik, soldaki, kravatlı ve düz kafalı çocuk. Peynirtopu, sağdaki, tişörtlü ve kötü saç kesimli çocuk. Bunu unutmayın!



Kabarık, “Bir şeyler yapmak zorundayız.” diye bağırdı.

Peynirtopu, “Ama ne?” dedi. “Sıçandan bile daha küçüğüz... ne yapabiliriz ki?”

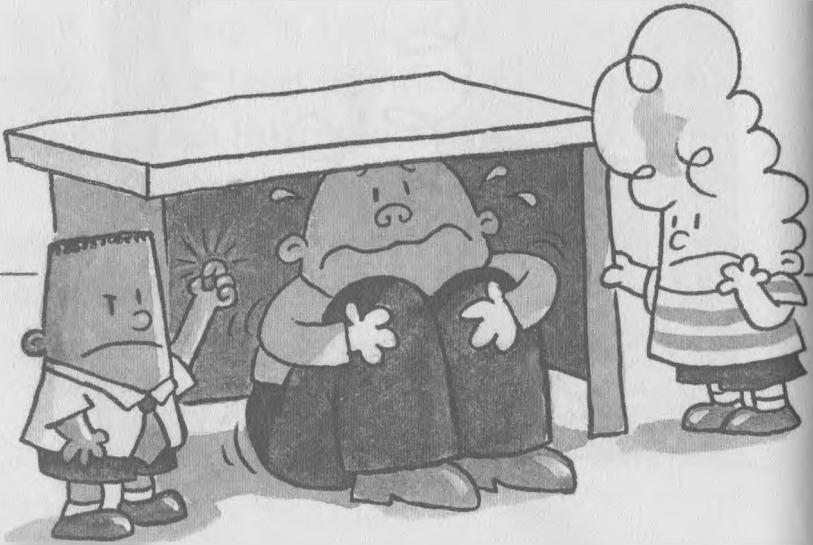
Kabarık, “Hadi gidip, eski dostumuz, Kaptan Düşükdon’u bulalım!” dedi.

Böylece, Kabarık ve Peynirtopu, Bay Üşütük-bisküvi’nin odasına doğru koştular ve onu masasının altına çömelmiş bir hâlde buldular.

“Bunu yaptığıma inanamıyorum.” diye söyledi Kabarık. “Ama başka çarem yok!”

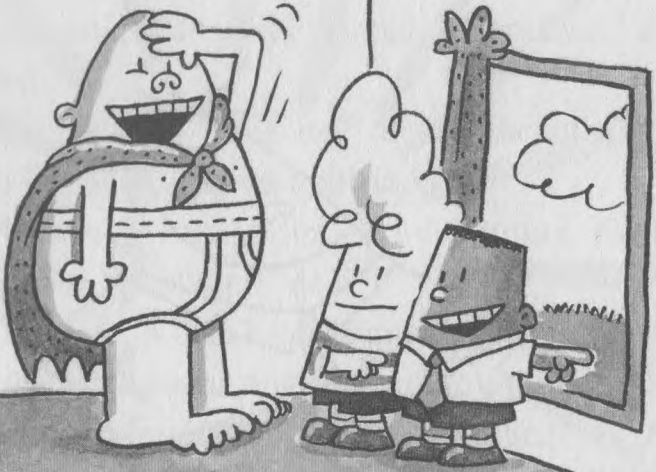
Ardından, parmaklarını şaklattı.

“ŞAK!”





Hantal Üşütükbisküvi birden değişti. Endişeli ifade, yerini cesur bir gülümsemeye bıraktı. Masasının altından kalkıp, göğsünü kabarttı.



Bay Üşütükbisküvi hiç vakit kaybetmeden, kıyafetlerini çıkarıp, boynunun etrafına kırmızı bir perde bağladı.

Kahraman, “Tra-la-laaa!” diye bağırdı. “Kap-tan Düşükdon, burada!”

Peynirtopu, “Harika!” dedi. “Ama şu andan itibaren, kendine, “Düğünçiçeği Tavukyahni.” demek zorundasın. Fare giysisinin içindeki adam öyle diyor!”

Kaptan Düşükdon, “Hey.” dedi. “Ben, *KİMSE-DEN* emir almam!”

Kabarık, “Harika.” dedi. “Şimdi, pencereden uç ve tepesinde püskürtücü lambası olan o büyük makineyi geri getir.”

Kaptan Düşükdon, “Peki, *EFENDİM.*” dedi.

17. BÖLÜM

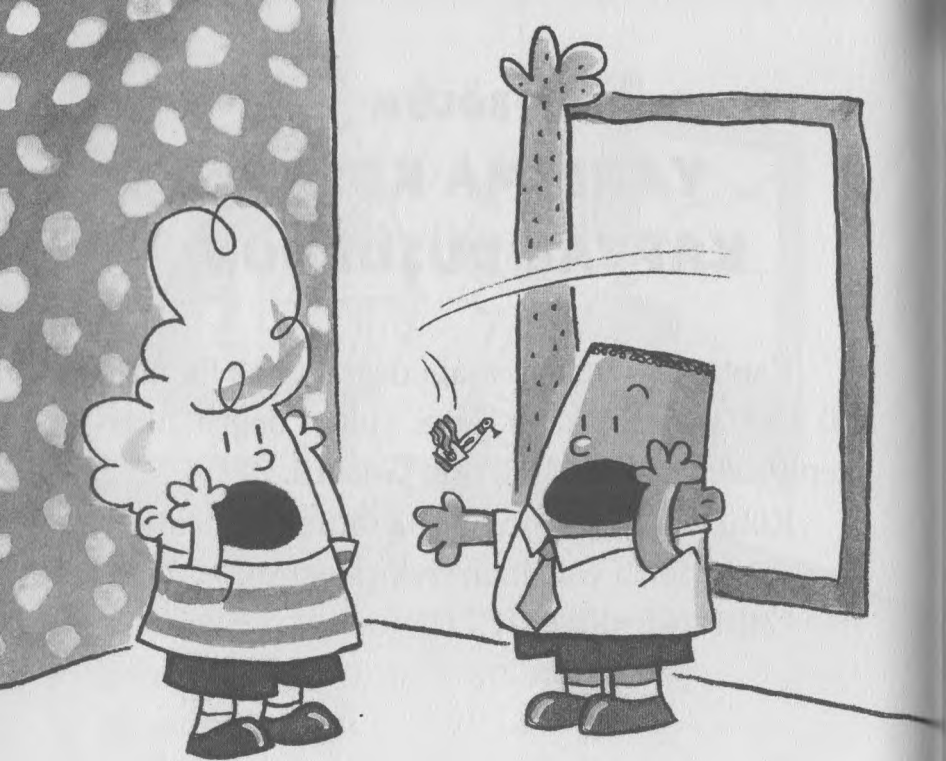
YARDIMA KOŞAN KAPTAN DÜŞÜKDON

Kaptan Düşükdön, aşağı uçarak, Kaz Büyütücü 4000'i yerden kaptı. Ama, yukarı doğru çıkarırken Profesör Paçalıdon, onu fark etti.

Kötü profesör, Domuz Küçültücü 2000'i Kaptan Düşükdön'a yönlendirerek çalıştırdı.

“ZIRRRRRRRRTTTTTT!”





Kemer Savaşçısı, aniden küçülmeye başladı. Elinde, aşırı derecede küçük bir Kaz Büyütücü 4000 ile minik okula geri uçarak, aleti Kabarık'ın eline bıraktı.

Kabarık, "Hey, Kaptan Düşükdon nerede?" diye sordu.

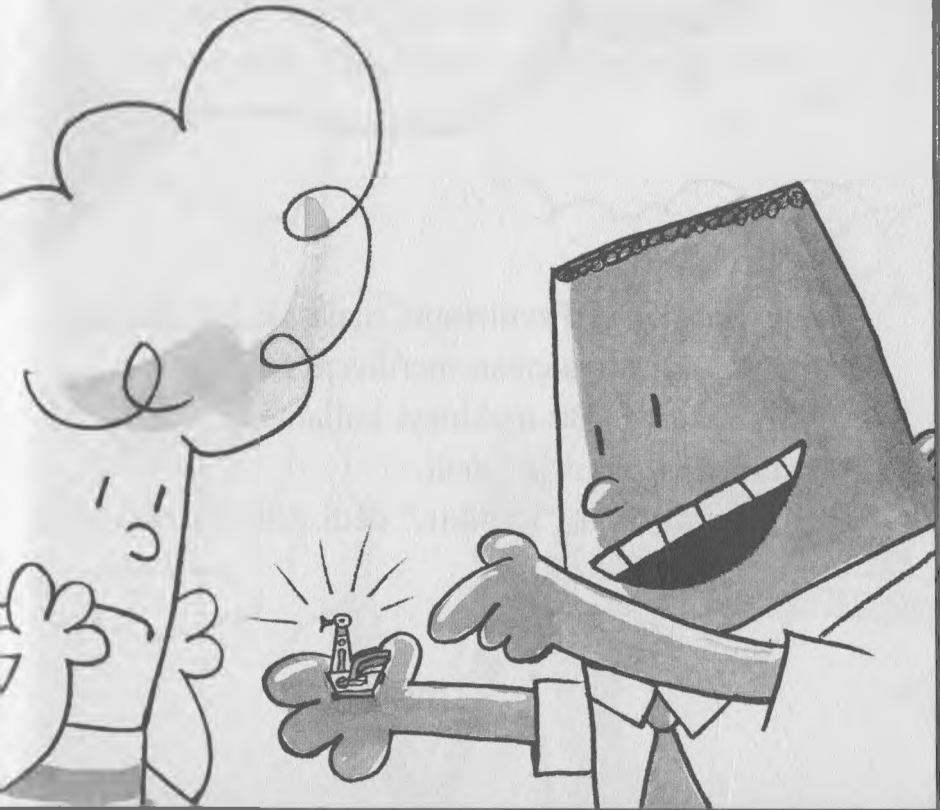
Peynirtopu, "Bilmiyorum." dedi. "Sanırım, o kadar çok küçüldü ki, artık onu göremiyoruz."

Kabarık, “Neyse.” dedi. “En azından, bu minik icat elimizde.”

Peynirtopu, “Ne işimize yarayacak?” diye sordu.

Kabarık, “Profesör Paçalıdon’un, bunu kullanarak bir kurşun kalemi büyüttüğünü görmüştüm.” dedi. “Bu, normal boyutlarımıza geri dönmek için tek şansımız!”

Peynirtopu, “Umarım, hâlâ çalışıyordur.” dedi.





Kabarık ve Peynirtopu, hızla okulun mutfağına koşup, çatıya çıkan merdiveni tırmandılar.

Kabarık, “Bu makineyi kullanarak okulu eski hâline getirebiliriz.” dedi.

Peynirtopu, “İyi fikir.” dedi. “Sonra, hep birlikte kaçabiliriz!”

18. BÖLÜM

ORADA MISIN, TANRIM? BİZ, KABARIK VE PEYNİRTOPU

Kabarık, Kaz Büyütücü 4000'i, okulun çatısına doğrultup, düğmeye basmak için hazırlanırken Profesör Paçalıdon, onları fark etti. Hemen, güçlü elini yan çevirdi, Kabarık ve Peynirtopu çatıdan kayarak aşağı doğru düşmeye başladılar.

Peynirtopu, "Oh, Hayır." diye bağırdı! "ÖLECEĞİZ!"



Kabarık, “Dur, bir saniye.” dedi. “Yanında, kâğıt var mı?”

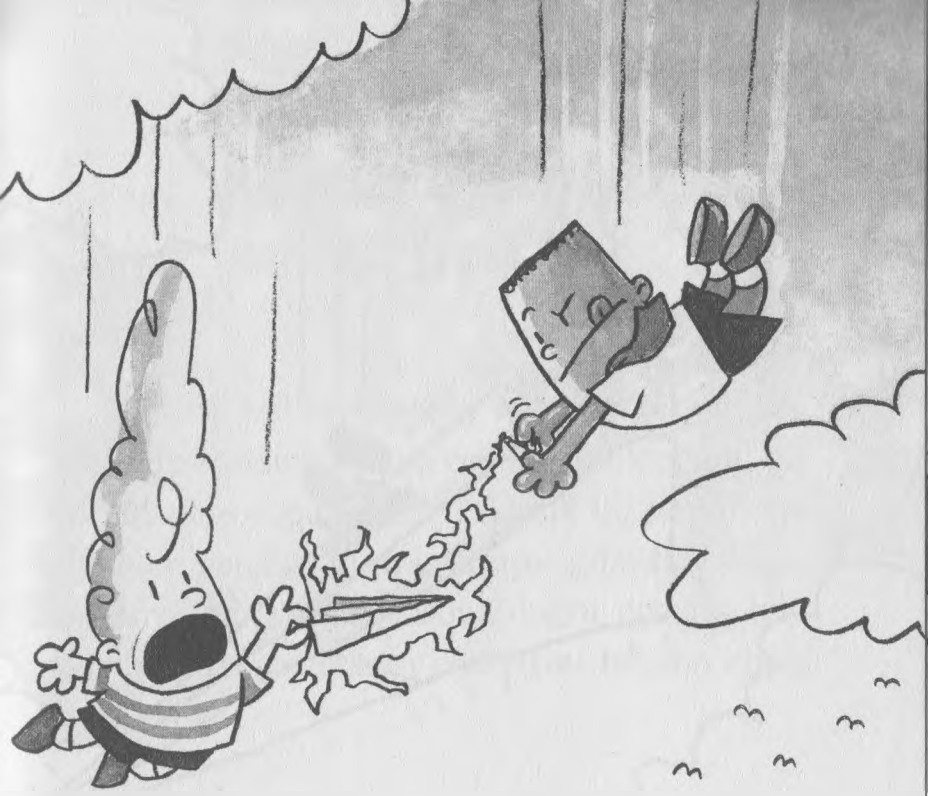
“Evet. Cebimde. Ama ne işimize yarayacak ki?”

Kabarık, “Çabuk ol!” diye haykırdı. “Kâğıttan uçak yap!”

Peynirtopu, “Nasıl bir uçak?” diye sordu.

Kabarık, “*HERHANGİ BİR* uçak!” diye bağırdı. “*YETER Kİ YAP!*”

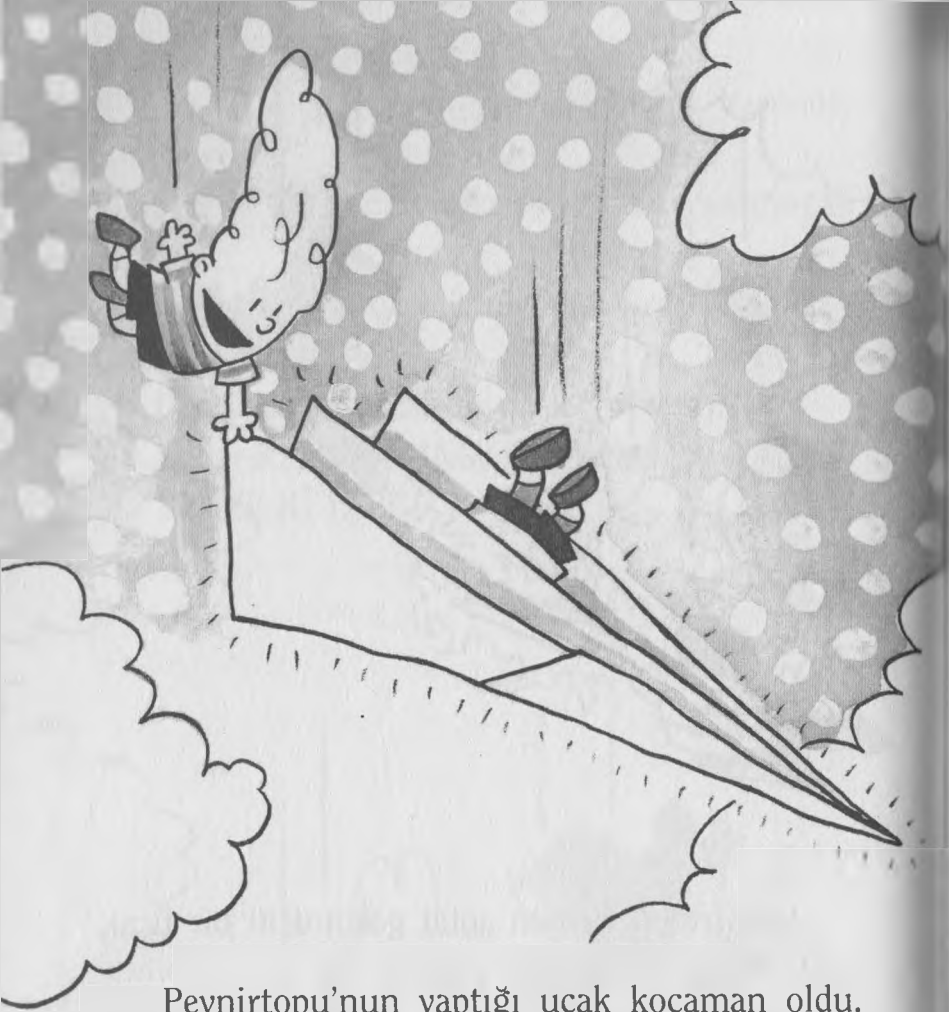




Peynirtopu hemen aptal görünürlü bir uçak yaptı. “Nasıl oldu?” diye bağırdı.

Kabarık, “Harika!” dedi. “Şimdi, düzgün bir şekilde tut!” Kabarık, minik Kaz Büyütücü 4000’i, Peynirtopu’nun yaptığı uçağı doğrultup, düğmeye bastı.

“ZZZIIIIIRRRRRRTTTTT!”



Peynirtopu'nun yaptığı uçak kocaman oldu. Kabarık ve Peynirtopu, içine atladılar ve kâğıttan uçak, havada süzölmeye başladı.

Peynirtopu, "Oh, TANRIM!" diye haykırdı. "İşe yaradığına inanamıyorum!"

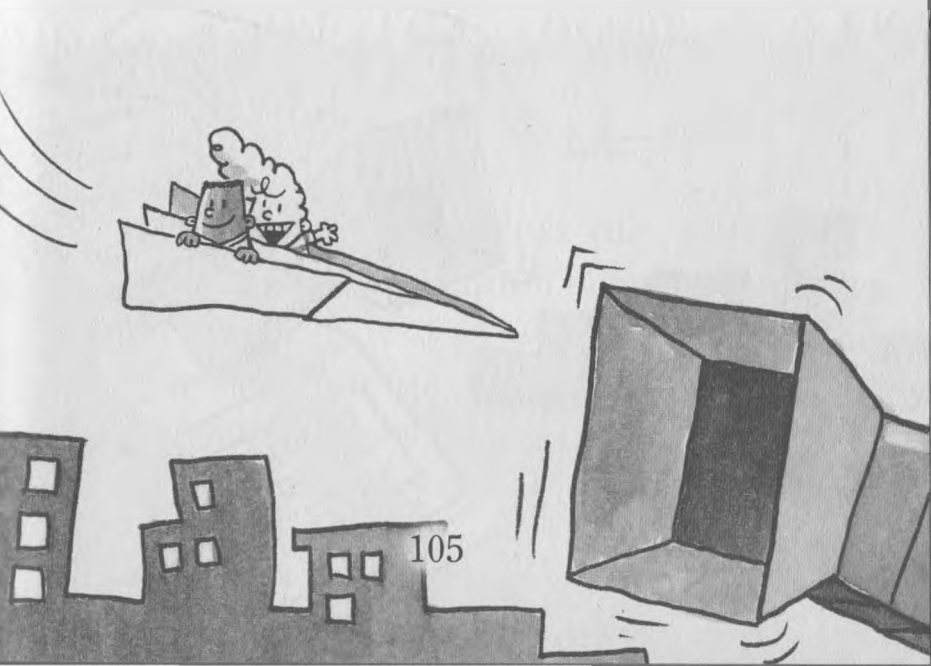
Kabarık, "Ama kurtulmuş sayılmayız!" dedi.

19. BÖLÜM

KOMİK UÇAĞIN UÇUŞU

Kabarık ve Peynirtopu, kâğıttan bir uçakla, şehrin üzerinde uçmanın çok zevkli olduğunu itiraf etmek zorundaydılar. Yaklaşık üç santimetre oldukları gerçeğini umursamıyor gibiydiler.

Ama, tahta yontucusuna doğru uçmaya başladıklarında, çocukların endişesini tahmin etmiş olmalısınız.



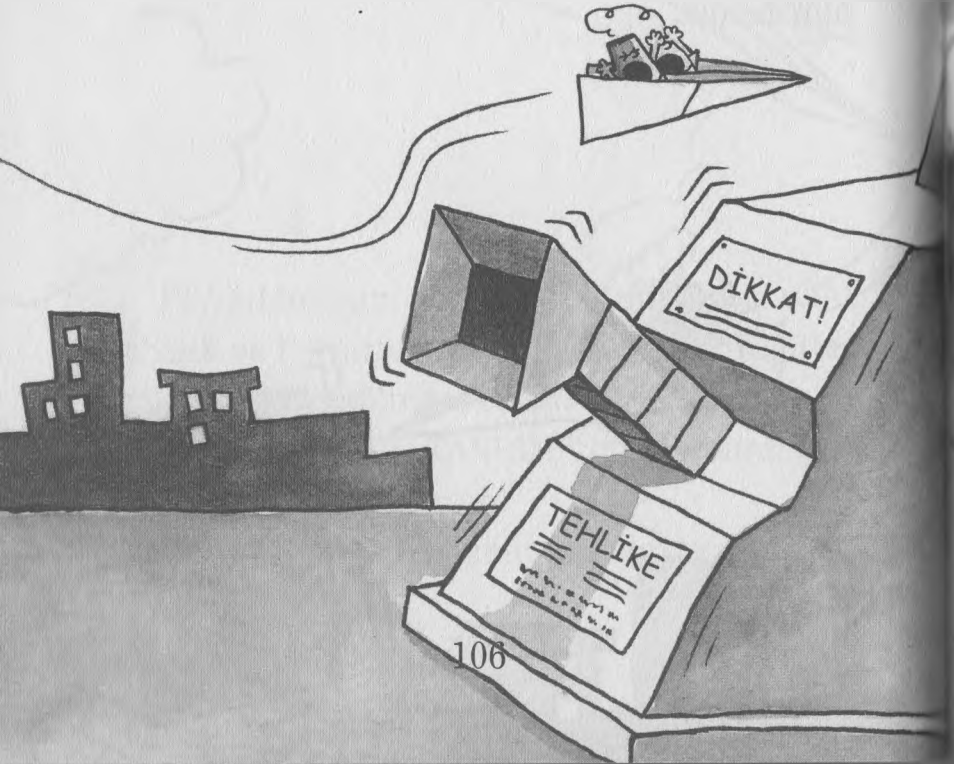
Kabarık, “Oh, HAYIR!” diye bağırdı. “Biz.... YONTULARAK öleceğiz!”

Peynirtopu bakmıyordu. Ellerini gözlerinin üzerine koydu ve kaçınılmaz sonu beklemeye başladı.

Ama aniden, VUŞŞŞŞŞŞ! Kâğıt uçak, keskin bir dönüş yaparak, tahta yontucudan kıl payı kurtuldu.

Kabarık, “Hey!” diye bağırdı. “Bu nasıl oldu?”

Peynirtopu, “Bilmiyorum.” dedi. “Bu şeyi ben kullanmıyorum!”





Küçük bir köpek, uçağı fark edip, peşlerine
düştüğünde, çocuklar nefeslerini tutup beklemeye
başladılar.

Peynirtopu, “Oh, HAYIR!” diye bağırdı. “SO-
SİS KÖPEK bizi yiyecek!”

Bu sefer, Kabarık, gözlerini kapadı.



Ama tahmin edeceğiniz gibi, uçak keskin bir dönüş yaparak, küçük köpekten kurtuldu.

Peynirtopu, “Bunu sen mi yapıyorsun?” diye sordu.

Kabarık, “Hayır.” dedi. “Rüzgârdan olmalı!”

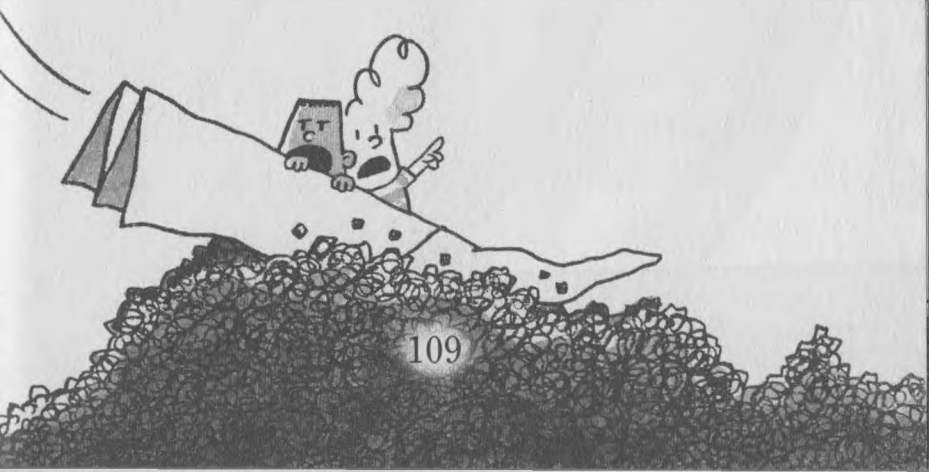
Uçak, sonunda, ıslak, yapışkan, sıcak bir asfaltın üzerine indi.

Kabarık, “İyyy!” dedi. “*Asfalta* yapışmaktan daha kötü ne olabilir?”

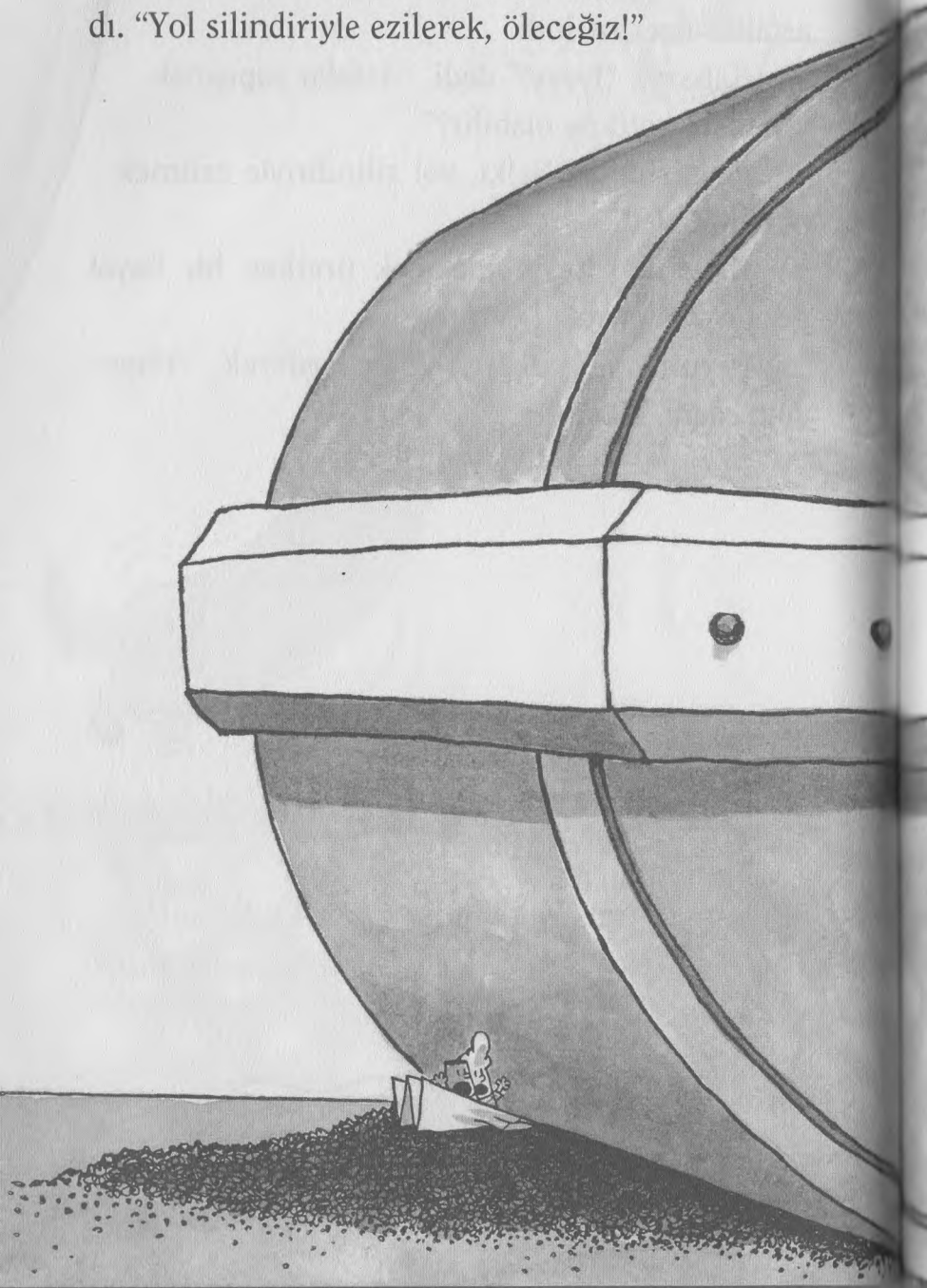
Peynirtopu, “Belki, yol silindiriyle ezilmek olabilir.” dedi.

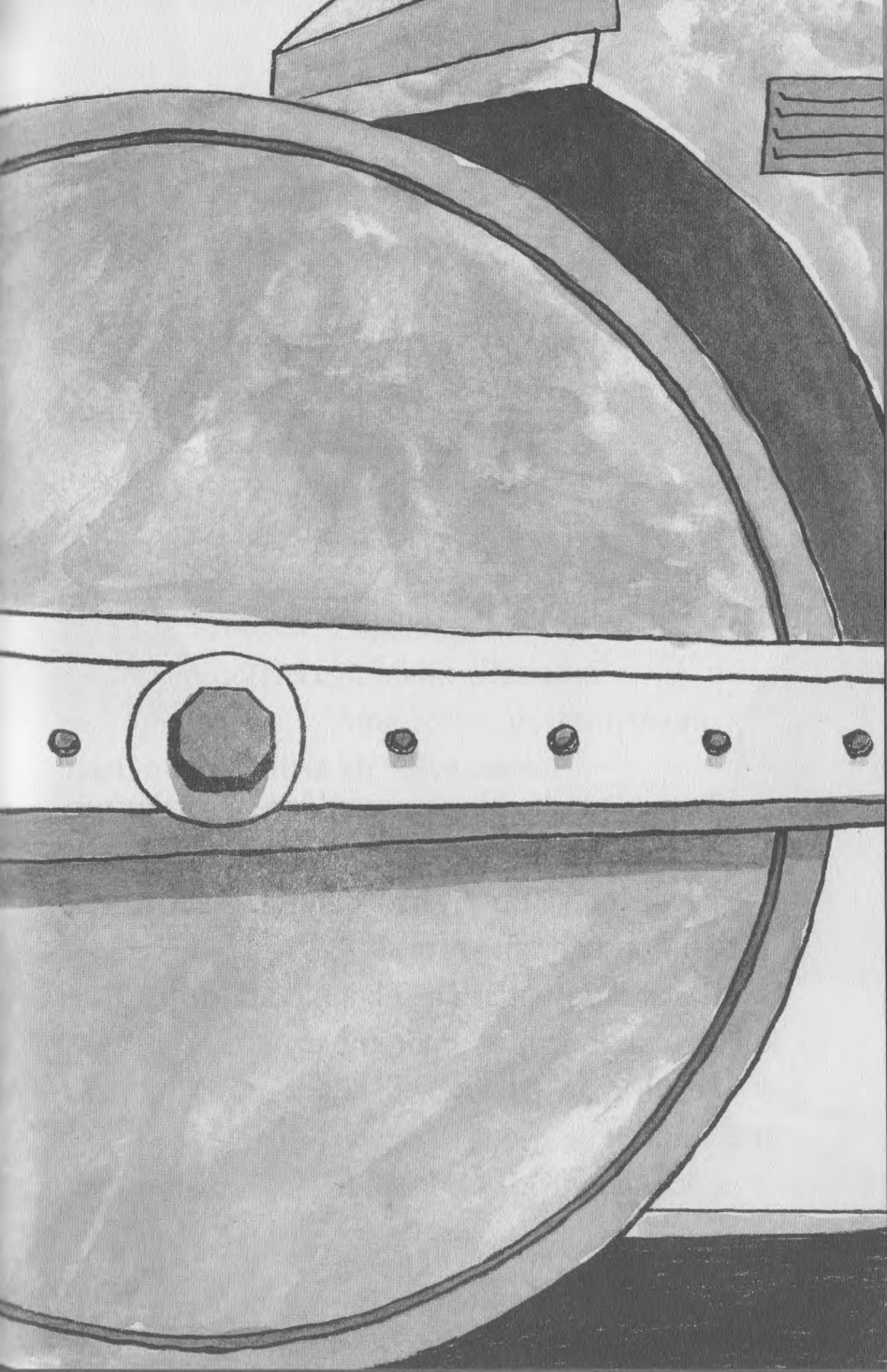
Kabarık, “Kesinlikle, çok üretken bir hayal gücün var.” dedi.

Peynirtopu yukarıyı işaret ederek, “Hayır, yok.” dedi. “*Bak!*”



Kabarık, “Oh, HAYIR!” diye bağırdı. “Yol silindiriyle ezilerek, öleceğiz!”







Tam o sırada, bir şey çocukları, tişörtlerinin arka tarafından havaya kaldırıp, kurtardı.

Peynirtopu, “Bir şey bizi kaldırdı.” dedi. “Ama, ne olduğunu göremiyorum!”

Kabarık, “Kaptan Düşükdon’dur.” dedi. “Çok küçük olduğu için onu göremiyoruz!”

Peynirtopu, “Hey.” dedi. “Bahse girerim, uçağı döndüren de oydu!”

Çocuklar, “KAHRAMANIMIZ!” diye bağıldılar.

20. BÖLÜM

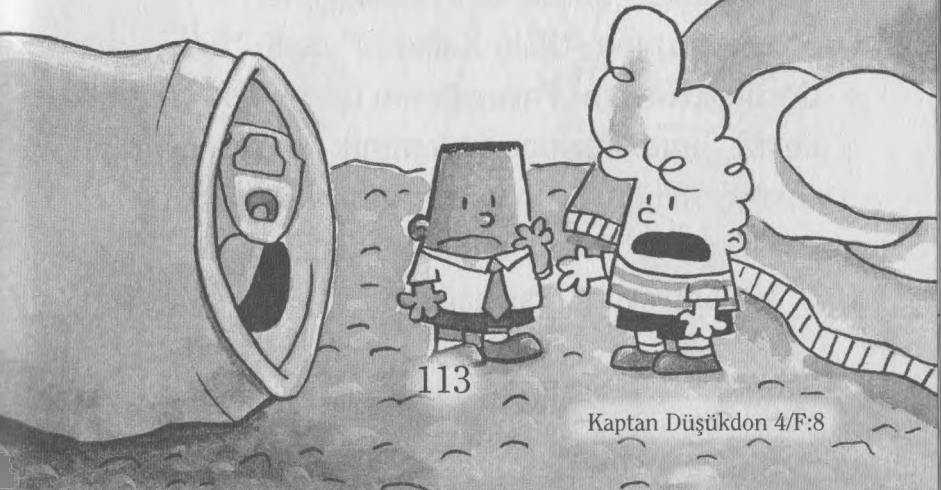
EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA, EKS-TRA BÜYÜK DONLAR

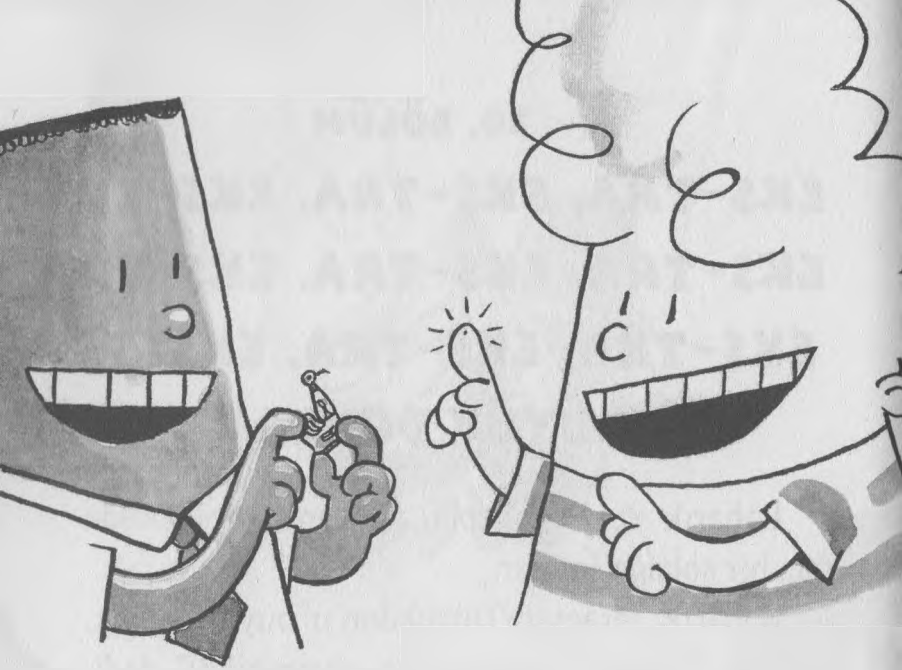
Kabarık ve Peynirtopu, güvenli bir şekilde ıssız bir sokağa indiler.

Kabarık, “Kaptan Düşükdon’u büyötmeliyiz, böylece Profesör Paçalıdon’la savaşıabilir.” dedi. “Gezegenin geleceğı, bizim elimizde!”

Peynirtopu, “Ama onu göremiyorsak, nasıl büyütebiliriz ki?” diye sordu.

Kabarık, “İyi soru.” dedi.





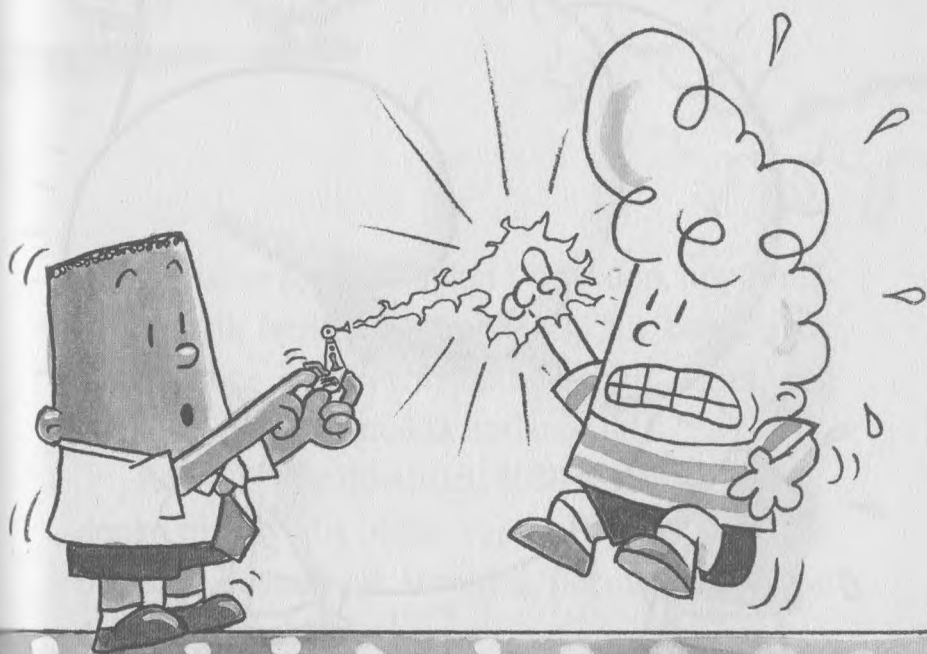
Peynirtopu, “Dur.” dedi. “Bir fikrim var.” Elin-den geldiği kadar yüksek sesle, “Kaptan Düşükdon! Biz, seni göremiyoruz, ama sen, bizi duyabiliyor-san, uçup, parmağıma kon. Elimizde, seni yeniden büyütebilecek bir makine var.” diye seslendi.

Çocuklar birkaç saniye beklediler.

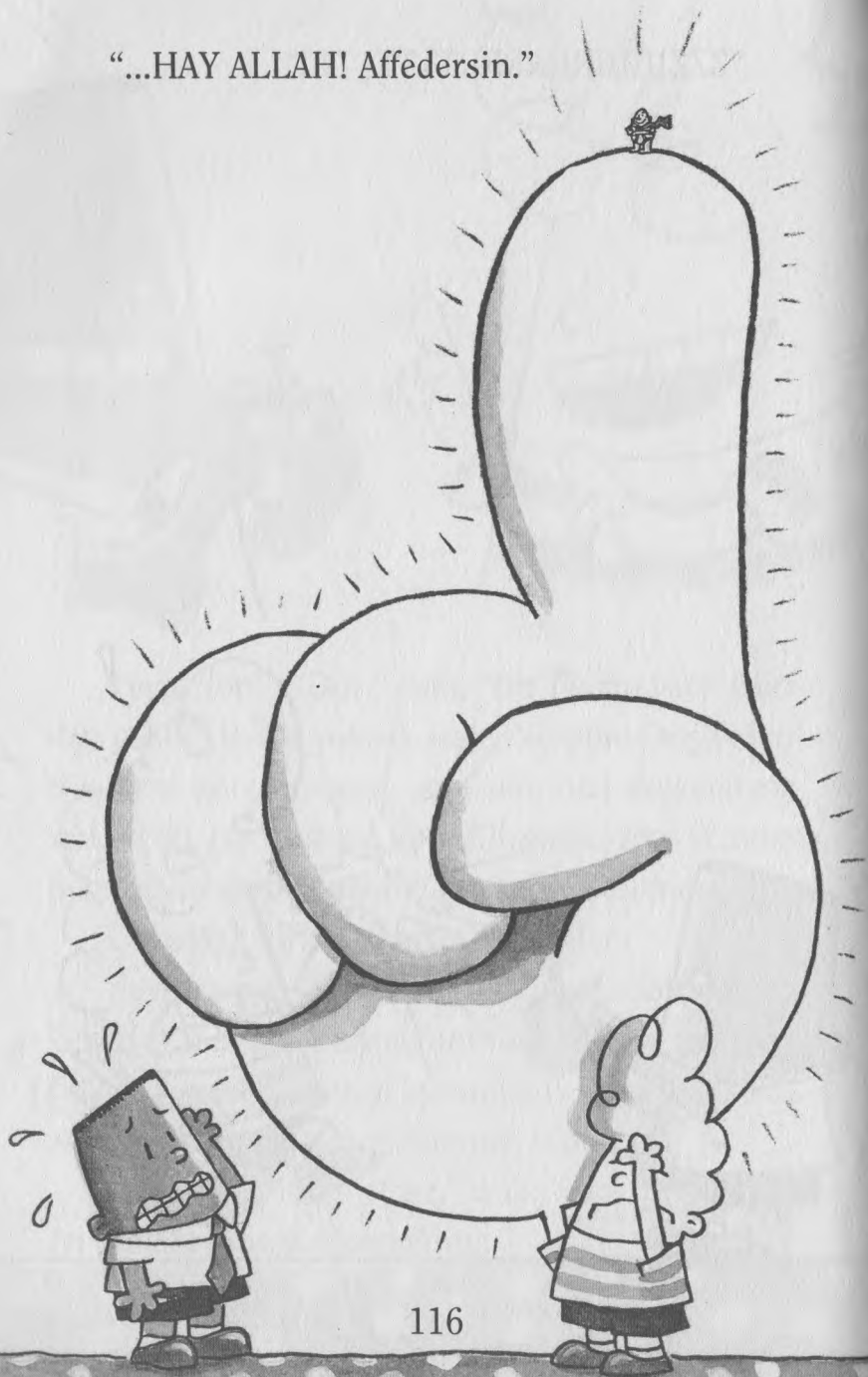
Peynirtopu, “Bak, Kabarık!” dedi. “İşte, orada! Görüyor musun? Parmağımın üzerindeki şu minik nokta. Şimdi, makineyi bu minik noktaya doğrult... ama parmağıma ışın gönderme, oldu mu?”

Kabarık, “Merak etme.” dedi. “Ben bu aleti çok iyi kullanıyorum. Parmağını...”

“ZZZIIIIIRRRRRRTTTTTTTT!”



“...HAY ALLAH! Affedersin.”





İyi haber şuydu; Kaptan Düşükdön, büyümüş-tü ve artık herkesin görebileceği bir boyuttaydı. Kötü haber ise, Peynirtopu bundan sonra, sağ eliyle burnunu tutmakta zorlanacaktı.

Kabarık, Kaz Büyütücü 4000'le Kaptan Düşükdön'a birkaç atış daha yaptı. Kemer Savaşçısı, büyüdü, büyüdü ve sonunda normalden on kat daha büyük oldu.



Sonunda, dev Kaptan Düşükdon, Profesör Paçalıdon'a doğru ilerlemeye başladı. Güç gösterisi başlamak üzereydi.

13. bölümdeki küçük çocuk, tesadüfen annesiyle birlikte oradan geçiyordu. Yukarı bakınca, donlu dev bir adamın, kocaman bir robotla şehrin ortasında kavga etmek üzere olduğunu gördü.

Küçük çocuk, "Anneciğim." dedi.

Annesi, "Ne var?" dedi.

Çocuk, "Immm... boş ver." dedi.

21. BÖLÜM

SON DERECE

ÇİZGİSEL ŞİDDET BÖLÜMÜ

UYARI

Bu bölüm, şaka kaldıramayan insanlara uygun olmayan, çok şiddetli ve korkunç sahneler içermektedir.

Eğer kolay incinen biriyseniz ya da televizyon şovlarındaki ve çizgi roman karakterlerindeki tüm kötülükleri kınamaya meyilli biriyseniz, lütfen en yakın süpermarkete gidip, bir hayat satın alın. Anahtarların yanındaki “gerçekçi olun” bölümünde satılıyorlar.

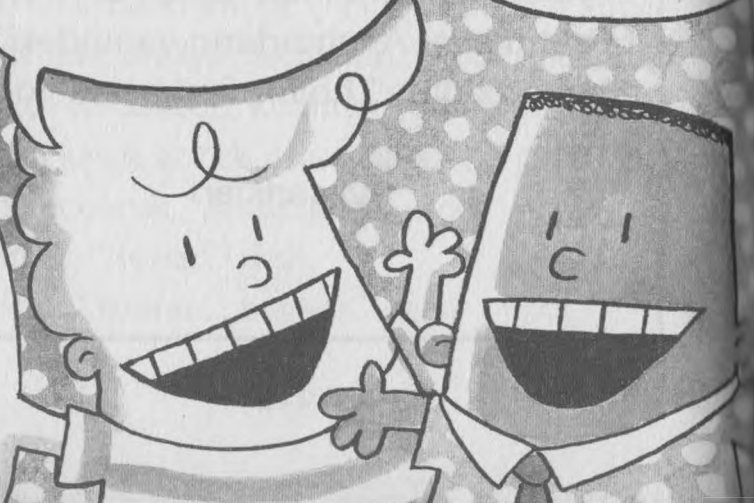
İyi şanslar!

PILKEY MARKASI

SAYFA ÇEVİRME

Sanat tarihi boyunca, ressamaların “akım” olarak bilinen şeyi yaratarak, kendi stillerini belirledikleri zamanlar olmuştur. Örneğin, “Rönesans Akımı”, “Empresyonist Akım” ve “Pop Sanat Akımı” gibi akımlar vardır.

Günümüzde, birçok sanat adamı, 21. yüzyılın başlarının, tar “Sayfa Çevirmece Akım” olarak geçeceği konusu hemfikir. Hadi, bu harik sanat türünün keyfini çıkarıp, artan kültüre önemine hayran kalalım oldu mu?



İRMECEYİ

NASIL KULLANACAKSINIZ?

SUNAR

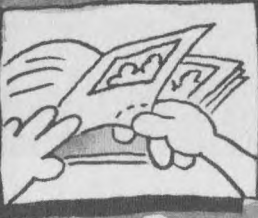
1. ADIM

Sol elinizi "SOL EL BURAYA" yazılı noktalı kısmın içine yerleştirin. Kitabı düz bir şekilde açık tutun.



2. ADIM

Sağ sayfayı, sağ başparmağınız ve işaret parmağınızla kavrayın ("SAĞ EL BURAYA" yazan noktalı kısmı).



3. ADIM

Şimdi, resim hareketliymiş gibi görünene kadar sağ sayfayı hızlı bir şekilde ileri geri çevirin.



(Daha fazla eğlence için kendi ses efektlerinizi de eklemeyi deneyin.)

SAYFA ÇEVİRMECE 1

(123 ve 125. sayfalar)

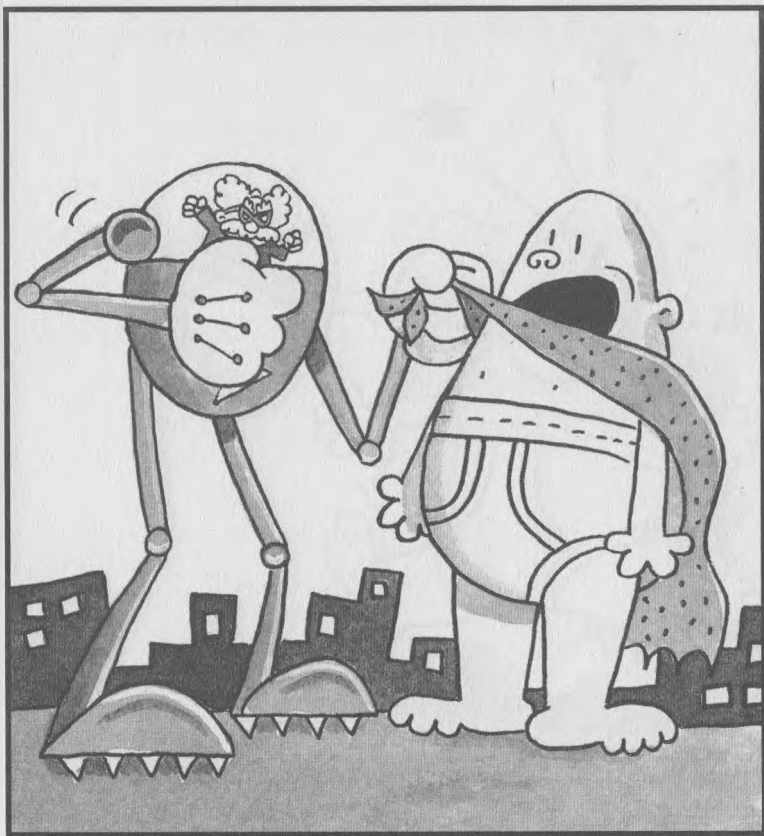
Unutmayın! Sadece 123. sayfayı evireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 123 ve 125. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüzden emin olun.

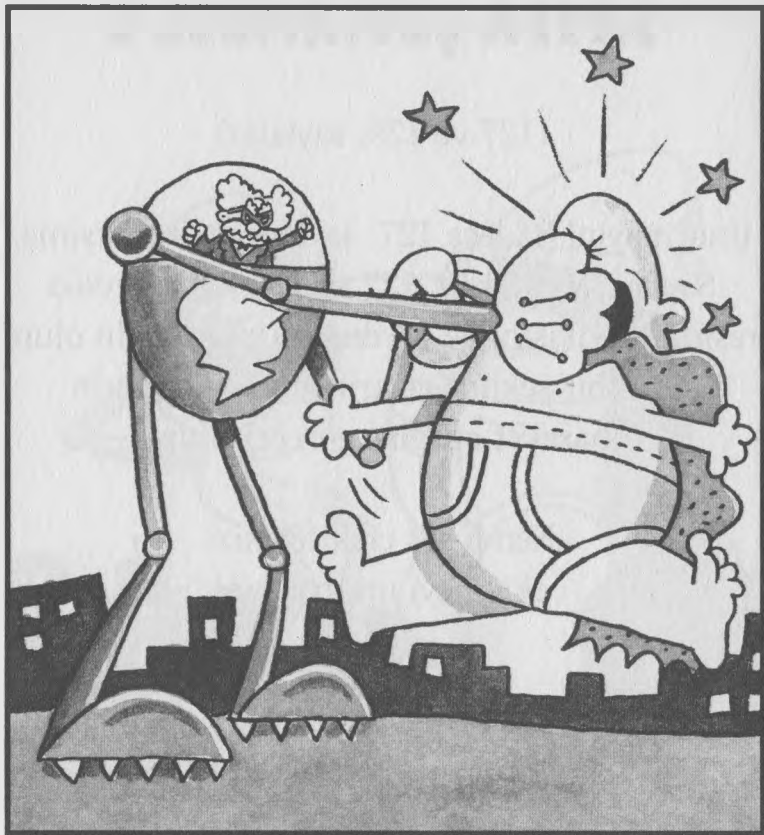
Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA



**PROFESÖR PAÇALIDON
ÇOK GÜÇLÜ BİR
YUMRUK ATIYOR!**



**PROFESÖR PAÇALIDON
ÇOK GÜÇLÜ BİR
YUMRUK ATIYOR!**

SAYFA ÇEVİRMECE 2

(127 ve 129. sayfalar)

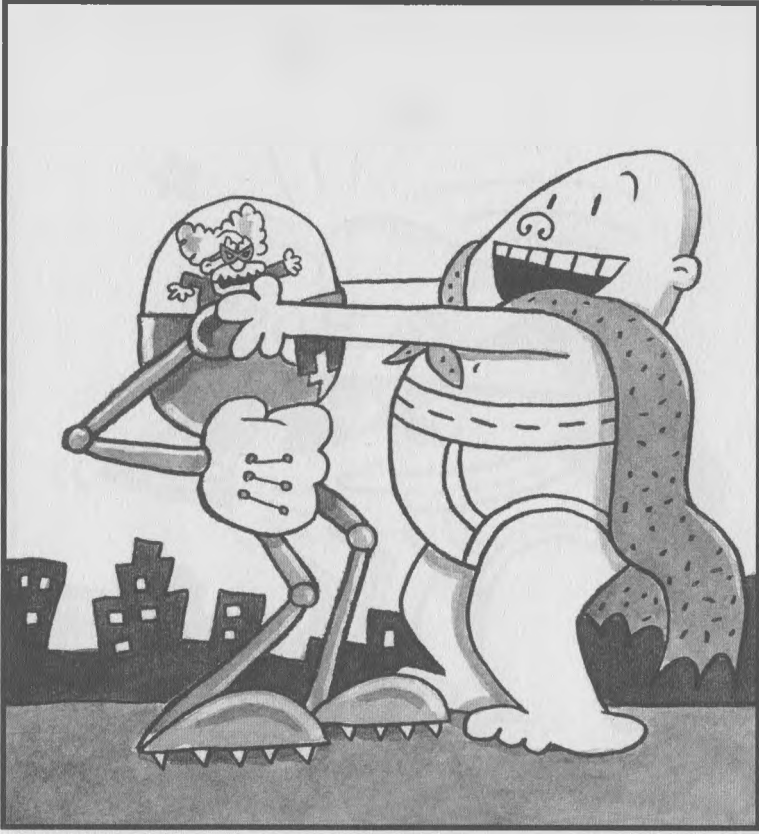
Unutmayın! Sadece 127. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 127 ve 129. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüzden emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirerseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

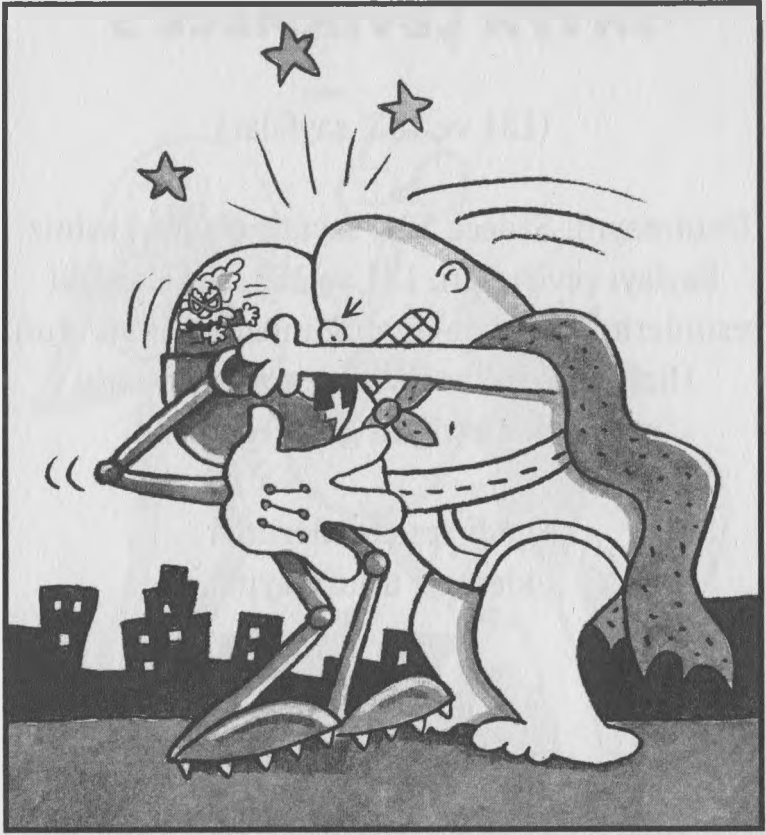
SOL EL BURAYA



**AMA KAFA ATAN
KAHRAMAN, DEHŞETE
SON VERİYOR!**



SAÇ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA



**AMA KAFA ATAN
KAHRAMAN, DEHŞETE
SON VERİYOR!**

SAYFA ÇEVİRMECE 3

(131 ve 133. sayfalar)

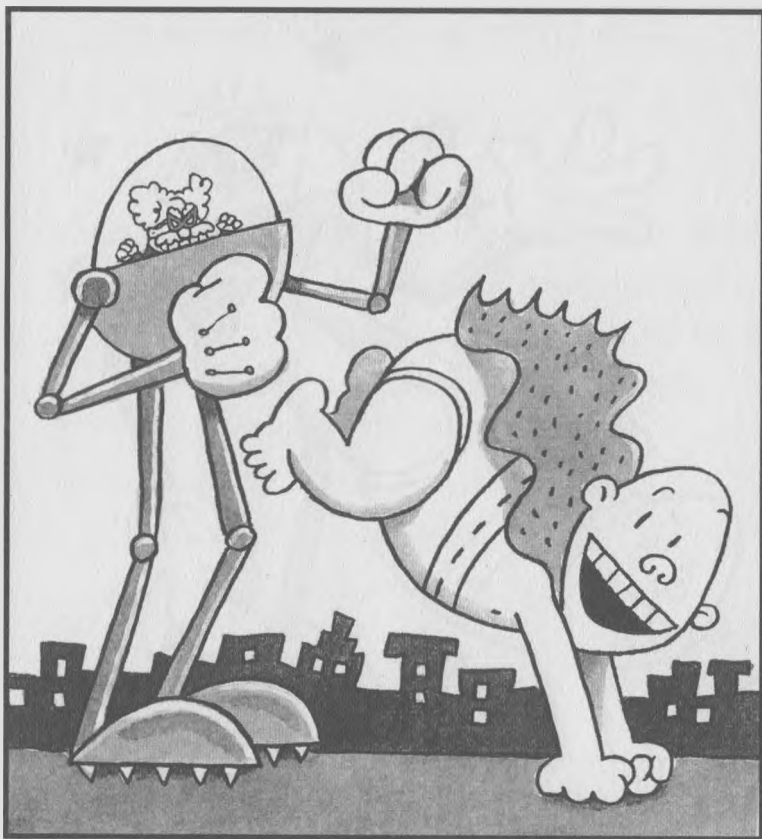
Unutmayın! Sadece 131. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 131 ve 133. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüzden emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

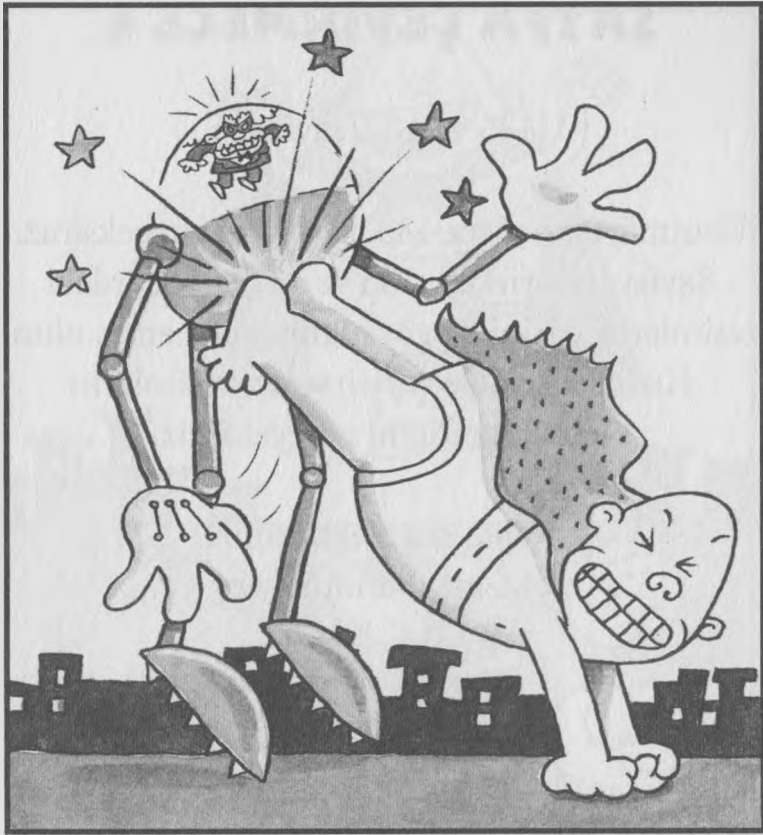
SOL EL BURAYA



KISA PAÇALI HAYDUT, BİYONİK CANAVARLA SAVAŞIYOR!



THEYSE HANIN ARI
ASAYANAS SİYETİ
YÖREKAL,



**KISA PAÇALI HAYDUT,
BİYONİK CANAVARLA
SAVAŞIYOR!**

SAYFA ÇEVİRMECE 4

(135 ve 137. sayfalar)

Unutmayın! Sadece 133. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 135 ve 137. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüzden emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

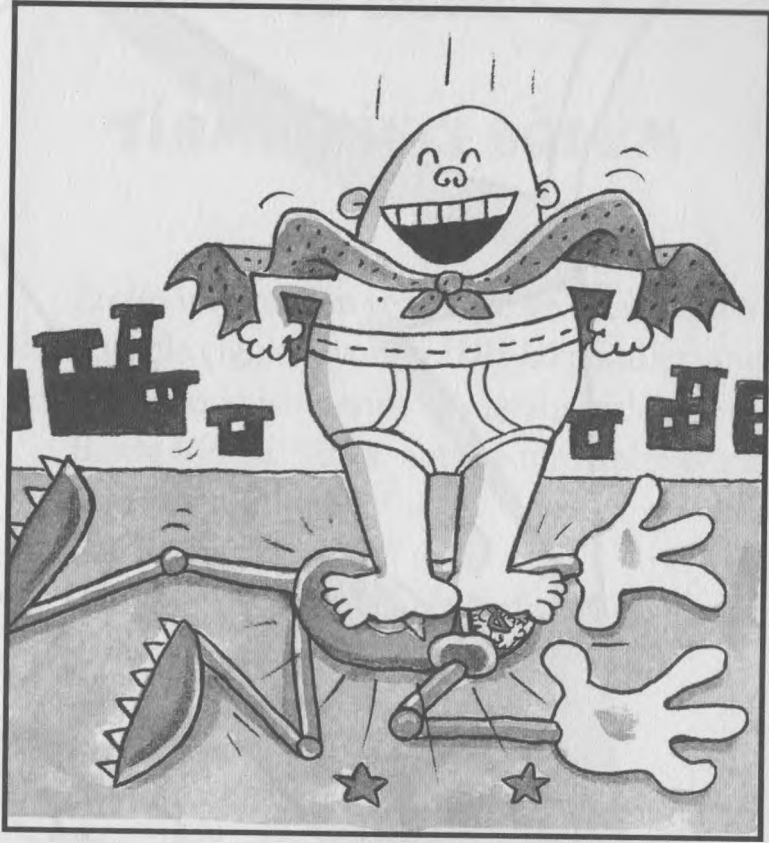
SOL EL BURAYA



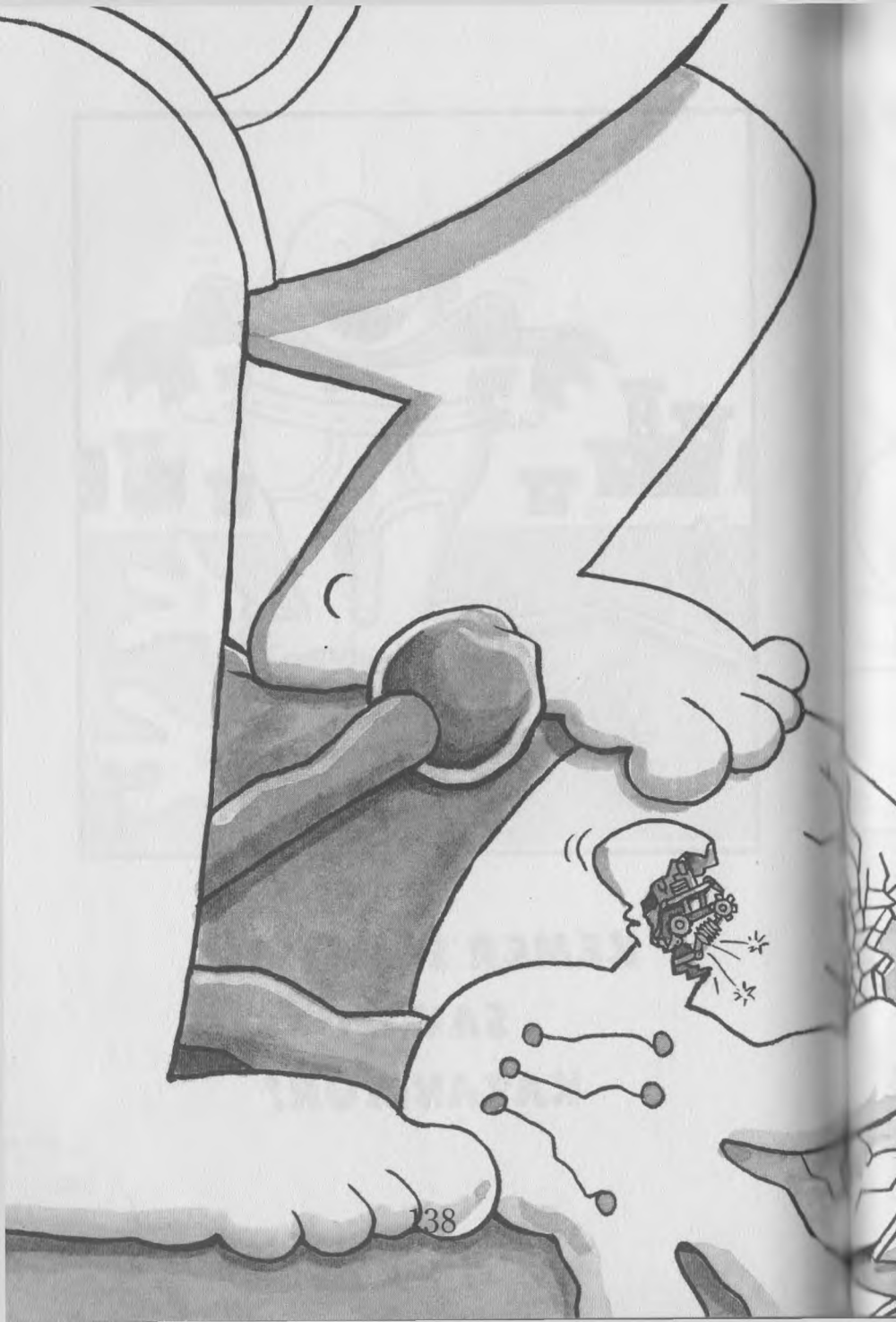
**KEMER SAVAŞÇISI
SAVAŞI
KAZANIYOR!**



1317A / 1317B
1317C
1317D



**KEMER SAVAŞÇISI
SAVAŞI
KAZANIYOR!**



22. BÖLÜM

YİRMİ İKİNCİ BÖLÜM

Profesör Paçalıdon yenilmişti ve okuldaki herkes sevinçle çılglık atıyordu. Hâlâ küçüktüler, ama en azından eski isimlerine kavuşmuşlardı.

Bayan Ribble, “Artık, aptalca bir ismim olmadığımı için çok mutluyum.” dedi.

Bay Rected, “Ben de.” dedi.

George, “Yaşasın!” diye bağırdı. “Hadi, Kaptan Düşükdon’u kocaman alkışlayalım!”

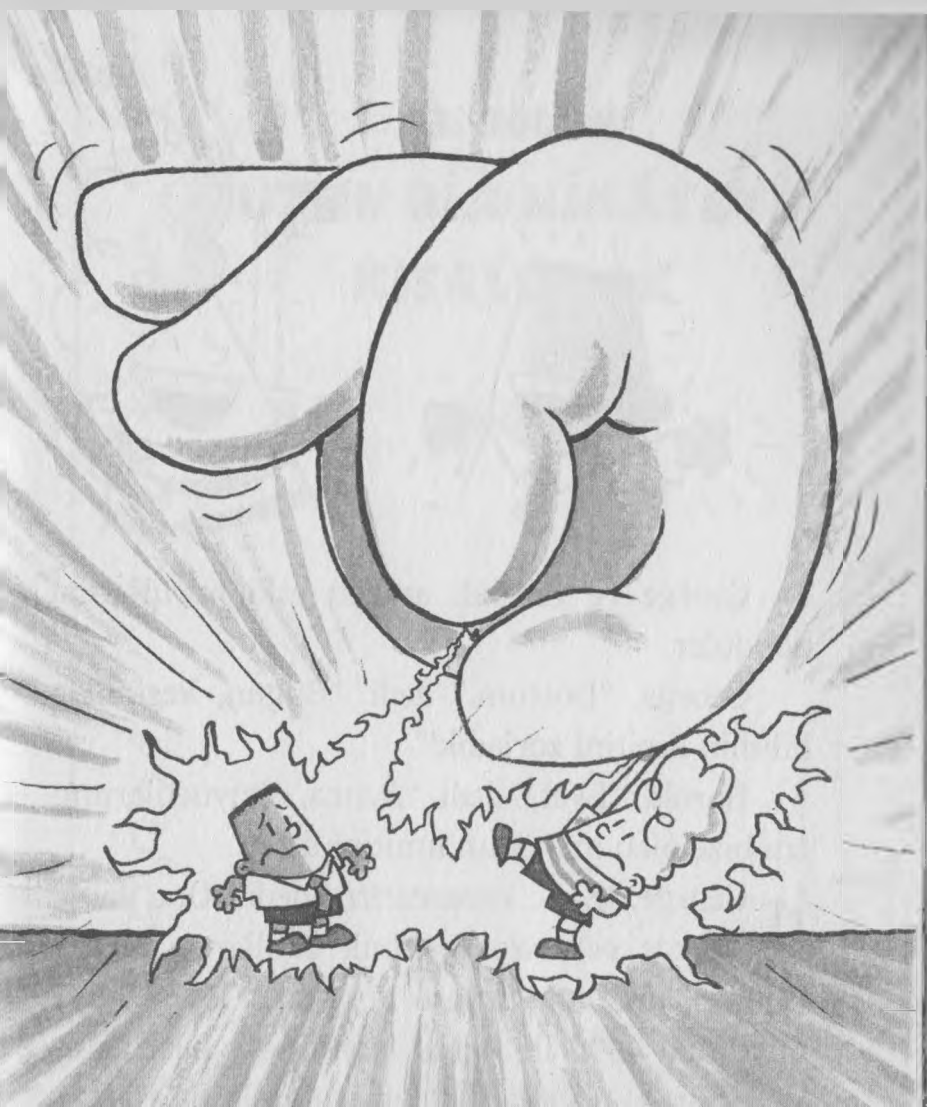


Harold hiç eğlenmiyordu.

George, "Hay Allah." dedi. "Özür dilerim."

Harold, "Önemli değil." dedi. "Sadece, bana
şu aleti ver de, normale dönmemizi sağlayayım!"





Harold, kocaman eliyle Kaz Büyütücü 4000'i tutarak, George ve kendisine (dev eli HARIÇ, her tarafına) ışın gönderdi.

“ZIIIIIRRRRRRRRTTTTTTTT!”



George ve Harold, aniden eski boyutlarına döndüler.

George, “Dostum.” dedi. “Bugün, kesinlikle bilimin limitini zorladık!”

Harold, “Evet.” dedi. “Ayrıca, okuyucularımızın bize olan inancının limitini de.”

George, “Eee... *evveeeetttt.*” dedi. “Onu da!”

George ve Harold, minik okullarını yerden kaldırıp, ait olduğu yere taşıdılar. George, Kaz Büyütücü 4000 ile okulu büyütmeye hazırlanırken, Harold, Domuz Küçültücü 2000 ile Kaptan Düşükdon’u eski hâline getirmek için hazırlandı.

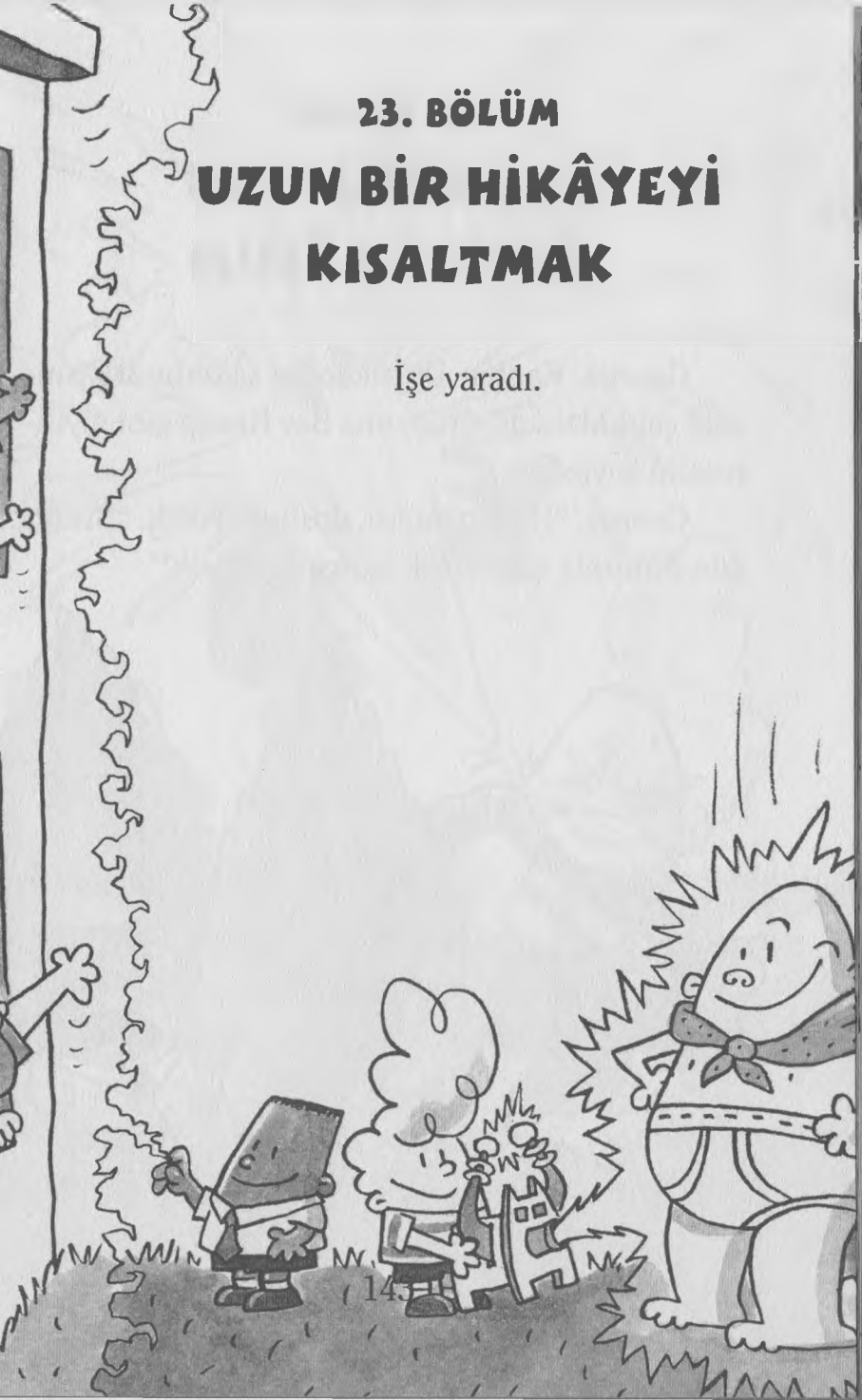
George, “Umarım, işe yarar.” dedi.

Harold, “Bence de.” dedi.

23. BÖLÜM

UZUN BİR HİKÂYİYİ KISALTMAK

İşe yaradı.



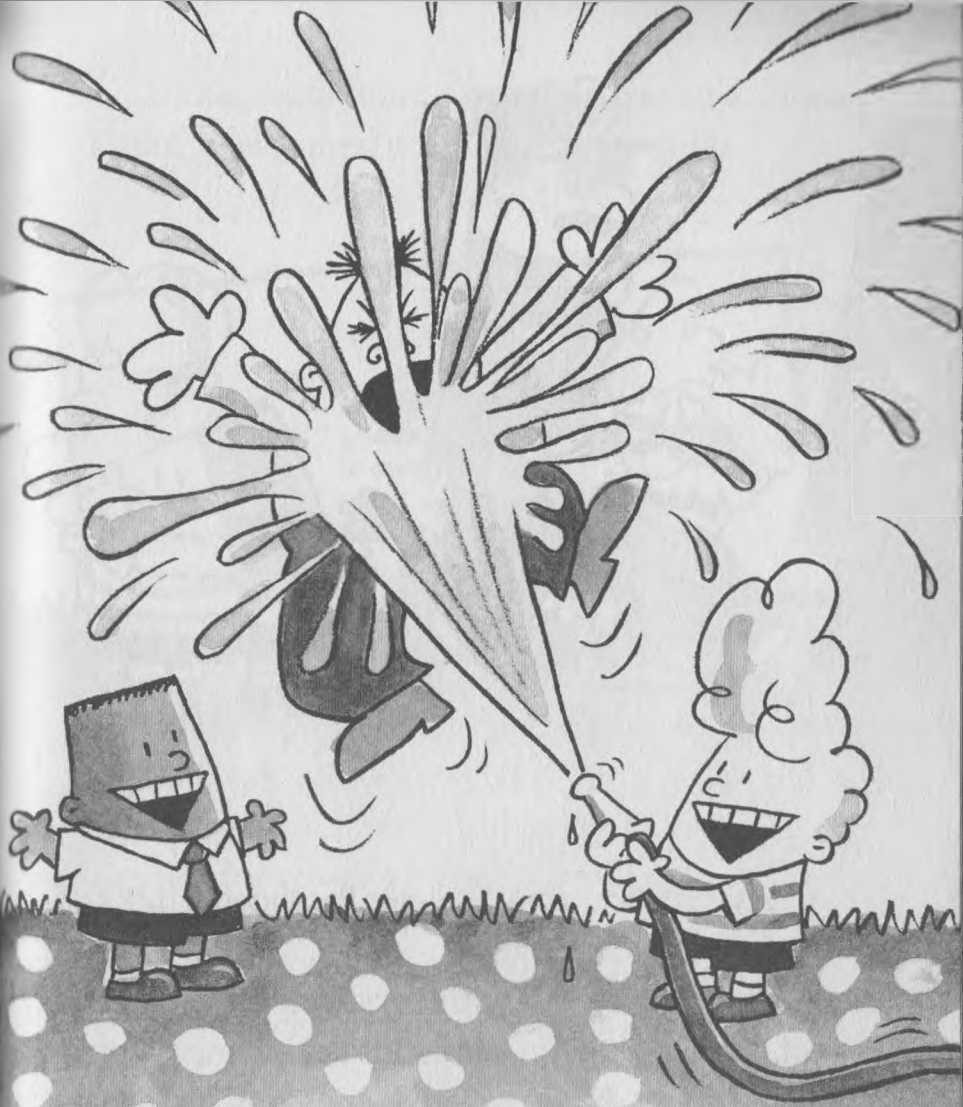
24. BÖLÜM

SON BÖLÜMDEN ÖNCEKİ BÖLÜM

George, Kaptan Düşükdon'u okulun arkasındaki çalılıklara götürüp, ona Bay Krupp gibi giyinmesini söyledi.

George, "Hadi gidelim, dostum." dedi. "Bütün gün bununla uğraşacak zamanımız yok!"





Sonra, Harold bahçe hortumuyla biraz eğlendi. Çok geçmeden, Bay Krupp eski, tatsız hâline geri dönmüştü.



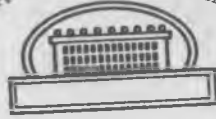
Kısa bir süre sonra, Profesör Paçalıdon'u tutuklamak üzere polisler geldi.

George, profesöre, "Anlamadığım bir şey var." dedi. "Bütün dünyayı isimlerini değiştirmeye zorlamak yerine, *kendi* isminizi değiştirmeniz daha *akıllıca* olmaz mıydı?"

Profesör, "Tanrım." dedi. "Bu hiç aklıma gelmemişti!"

Birkaç hafta sonra, George ve Harold'a, Piqua Eyalet Hapishanesi'nden bir mektup geldi.

PIQUA EYALET HAPİSHANESİ



Sevgili George ve Harold,

Dünyayı altüst etmeye çalıştığım ve diğer yaptığım her şey için özür dilerim. Sizin tavsiyenizi dinleyip, ismini değiştirmeye karar verdim. Böylece, insanlar artık bana gülmeyecekler.

Şu andan itibaren, büyük babamın (anne tarafımdan) ismini kullanmaya başlıyorum. Bundan sonra kimsenin isimle dalga geçmeyeceğini bilmek, içimi o kadar rahatlatıyor ki anlatamam.

Titrek Çingirtipantolon





HA HA HA-HA-

HAH

HEE-HEE

A

A



HA

HA



PIQUA
EYALET
HAPISHANE

25. BÖLÜM

SON BÖLÜMDEN ÖNCEKİ BÖLÜMDEN SONRAKİ BÖLÜM

George, “Biliyor musun,” dedi. “Bugün gerçekten bir şey öğrendim.”

Harold, “Ne?” diye sordu.

George, “İnsanlarla dalga geçmenin güzel birşey olmadığını öğrendim.” dedi.

Harold, “Vay canına.” dedi. “Sanırım, ilk kez, hikâyelerimizden birinde bir *ahlak dersi* var!”

George, “Büyük ihtimalle, ilk ve son kez.” dedi.



Harold, “Öyle olmasını ümit edelim.” dedi.

Ama George ve Harold, öğrendikleri diğer *dersi* tamamen unutmuşlardı: “Sakın, ama, SAKIN, müdürünüzü hipnotize etmeyin!”

Çünkü bunu yaparsanız, kötü hayatınız....

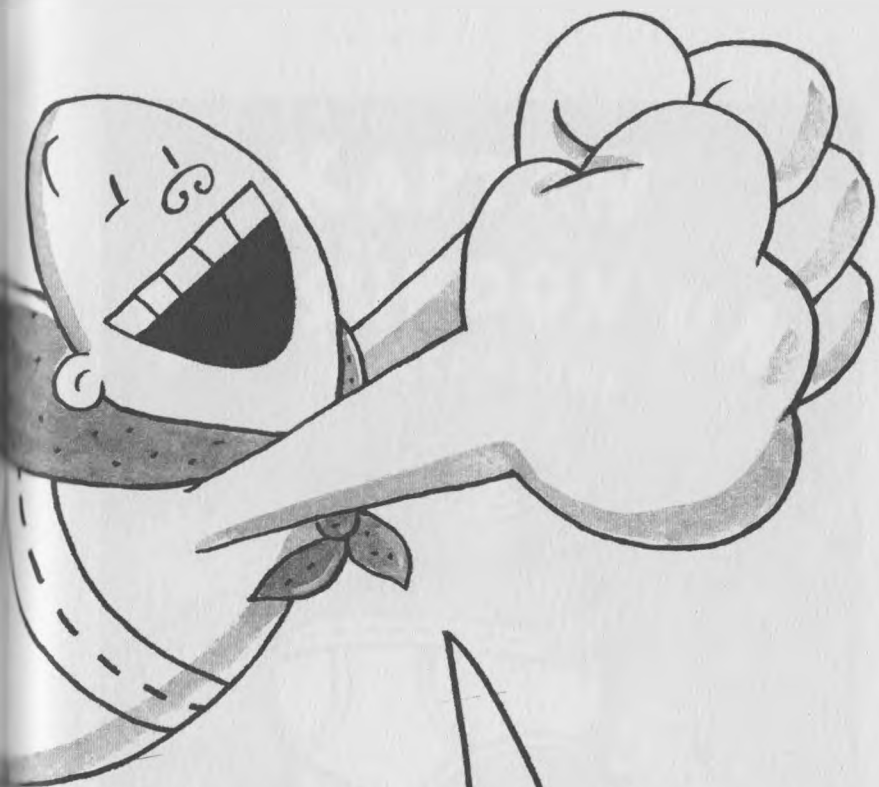




Bir parmak şaklamasıyla, berbat bir hayata dönüşebilir....

Harold, "OH, HAYIR." diye bağırdı.
George, "İŞTE, YİNE BAŞLIYORUZ!"





**TRA-
LA-
LAAAAA!**